

# Publikatieblad

van de Europese Gemeenschappen

ISSN 0378-7087

L 171

40e jaargang

30 juni 1997

Uitgave  
in de Nederlandse taal

## Wetgeving

Inhoud

I *Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing*

- ★ Richtlijn 97/28/EG van de Commissie van 11 juni 1997 houdende aanpassing aan de vooruitgang van de techniek van Richtlijn 76/756/EEG van de Raad inzake de installatie van verlichtings- en lichtsignaalinrichtingen op motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan<sup>(1)</sup> ..... 1
  
- ★ Richtlijn 97/29/EG van de Commissie van 11 juni 1997 houdende aanpassing aan de vooruitgang van de techniek van Richtlijn 76/757/EEG van de Raad inzake retroreflectoren voor motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan<sup>(1)</sup> ..... 11
  
- ★ Richtlijn 97/30/EG van de Commissie van 11 juni 1997 houdende aanpassing aan de vooruitgang van de techniek van Richtlijn 76/758/EEG van de Raad inzake markeringslichten, breedtelichten, achterlichten en stoplichten van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan<sup>(1)</sup> ..... 25
  
- ★ Richtlijn 97/31/EG van de Commissie van 11 juni 1997 houdende aanpassing aan de vooruitgang van de techniek van Richtlijn 76/760/EEG van de Raad inzake de achterkentekenplaatverlichting van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan<sup>(1)</sup> 49
  
- ★ Richtlijn 97/32/EG van de Commissie van 11 juni 1997 houdende aanpassing aan de vooruitgang van de techniek van Richtlijn 77/539/EEG van de Raad inzake achteruitrijlichten van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan<sup>(1)</sup> ..... 63

Prijs: 19,50 ecu

<sup>(1)</sup> Voor de EER relevante tekst.

NL

Besluiten waarvan de titels mager zijn gedrukt, zijn besluiten van dagelijks beheer die in het kader van het landbouwbeleid zijn genomen en die in het algemeen een beperkte geldigheidsduur hebben.

Besluiten, waarvan de titels vet zijn gedrukt en die worden voorafgegaan door een sterretje, zijn alle andere besluiten.

## I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

## RICHTLIJN 97/28/EG VAN DE COMMISSIE

van 11 juni 1997

houdende aanpassing aan de vooruitgang van de techniek van Richtlijn 76/756/EEG van de Raad inzake de installatie van verlichtings- en lichtsignaalinrichtingen op motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan

(Voor de EER relevante tekst)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 70/156/EEG van de Raad van 6 februari 1970 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten betreffende de typegoedkeuring van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 96/79/EG van het Europees Parlement en de Raad<sup>(2)</sup>, inzonderheid op artikel 13, lid 2,

Gelet op Richtlijn 76/756/EEG van de Raad van 27 juli 1976 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende de installatie van verlichtings- en lichtsignaalinrichtingen op motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan<sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 91/663/EEG van de Commissie<sup>(4)</sup>, inzonderheid op artikel 5,

Overwegende dat Richtlijn 76/756/EEG één van de bijzondere richtlijnen van de bij Richtlijn 70/156/EEG vastgestelde EG-typegoedkeuringsprocedure vormt; dat derhalve de bepalingen van Richtlijn 70/156/EEG betreffende voertuigsystemen, onderdelen en technische eenheden op de onderhavige richtlijn van toepassing zijn;

Overwegende dat met name in artikel 3, lid 4, en in artikel 4, lid 3, van Richtlijn 70/156/EEG is bepaald dat aan iedere bijzondere richtlijn een inlichtingenformulier en een op bijlage VI gebaseerd typegoedkeuringsformulier wordt toegevoegd met oog op de computerisering van de typegoedkeuring; dat het aan de Richtlijn 76/756/EEG

gehechte typegoedkeuringsformulier dienovereenkomstig dient te worden gewijzigd;

Overwegende dat de procedures moeten worden vereenvoudigd om de gelijkwaardigheid van bepaalde bijzondere richtlijnen en de overeenkomstige reglementen van de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties (UN — ECE), als vastgesteld bij artikel 9, lid 2, van Richtlijn 70/156/EEG, te behouden, wanneer voornoemde reglementen worden gewijzigd; dat als eerste stap de technische voorschriften van Richtlijn 76/756/EEG dienen te worden vervangen door die van reglement nr. 48 door daarnaar te verwijzen;

Overwegende dat, om de verkeersveiligheid te verbeteren, onder andere is besloten om de installatie van een derde centraal stoplicht op voertuigen van categorie M<sub>1</sub> voor te schrijven en de facultatieve installatie van dagrijlichten op motorvoertuigen toe te staan;

Overwegende dat het noodzakelijk is de facultatieve bepalingen betreffende de prestatievereisten van afzonderlijke verlichtings- en lichtsignaalinrichtingen en de installatie daarvan op motorvoertuigen en de aanhangwagens daarvan nader te bestuderen; dat het essentieel is het noodzakelijke technische werk af te ronden zodat Richtlijn 76/756/EEG onverwijld andermaal kan worden gewijzigd;

Overwegende dat wordt verwezen naar Richtlijn 76/757/EEG van de Raad<sup>(5)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 97/28/EG van de Commissie<sup>(6)</sup>,

Overwegende dat de bepalingen van deze richtlijn in overeenstemming zijn met het advies van het bij Richtlijn 70/156/EEG ingestelde Comité voor de aanpassing aan de technische vooruitgang,

<sup>(1)</sup> PB nr. L 42 van 23. 2. 1970, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 18 van 21. 1. 1997, blz. 7.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 262 van 27. 9. 1976, blz. 1.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 366 van 31. 12. 1991, blz. 17.

<sup>(5)</sup> PB nr. L 262 van 27. 9. 1976, blz. 32.

<sup>(6)</sup> Zie blz. 11 van dit Publikatieblad.

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

### Artikel 1

Richtlijn 76/756/EEG wordt als volgt gewijzigd:

1. Artikel 4, eerste zin, komt te luiden:

„Een lidstaat die EEG-onderdeeltpegoedkeuring heeft verleend, dient de nodige maatregelen te treffen om ervoor te zorgen dat hij op de hoogte wordt gesteld van een wijziging van de de in de definitie van een voertuigtype, wat betreft de installatie van verlichtings- en lichtsignaalinrichtingen, genoemde onderdelen of kenmerken.”

2. De bijlagen worden vervangen door de bijlage van de onderhavige richtlijn.

### Artikel 2

1. Met ingang van 1 januari 1998, of, indien de publicatie van de in artikel 3 genoemde teksten tot na 1 juli 1997 wordt uitgesteld, zes maanden na de effectieve datum van publicatie van deze teksten, mogen de lidstaten:

- voor een type motorvoertuig, noch de EG-typegoedkeuring noch de nationale goedkeuring weigeren, noch
- de registratie, de verkoop of het in het verkeer brengen van voertuigen verbieden,

om redenen die verband houden met de installatie van de verlichtings- en lichtsignaalinrichtingen, indien de voertuigen aan de bepalingen van Richtlijn 76/756/EEG, zoals gewijzigd bij de onderhavige richtlijn, voldoen.

2. Met ingang van 1 oktober 1998 mogen de lidstaten:

- niet langer de EG-typegoedkeuring verlenen en
- de nationale typegoedkeuring weigeren,

voor een type voertuig om redenen die verband houden met de installatie van verlichtings- en lichtsignaalinrichtingen indien niet aan de bepalingen van Richtlijn 76/756/EEG, zoals gewijzigd bij de onderhavige richtlijn, is voldaan.

3. Met ingang van 1 oktober 2000 beschouwen de lidstaten:

- de certificaten van overeenstemming waarvan overeenkomstig de bepalingen van Richtlijn 70/156/EEG nieuwe voertuigen vergezeld gaan, als niet langer geldig in de zin van artikel 7, lid 1, van die richtlijn en
- mogen de lidstaten de registratie, de verkoop en het in verkeer brengen van nieuwe voertuigen die niet van

een certificaat van overeenstemming overeenkomstig Richtlijn 70/156/EEG vergezeld gaan, weigeren,

om redenen die verband houden met de installatie van verlichtings- en lichtsignaalinrichtingen indien niet aan de bepalingen van Richtlijn 76/756/EEG, zoals gewijzigd bij de onderhavige richtlijn, is voldaan.

### Artikel 3

De in punt 1 van bijlage II aangegeven bepalingen en bijlagen van UN-ECE-reglement nr. 48 zullen vóór 1 juli 1997 in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* worden gepubliceerd.

### Artikel 4

1. De lidstaten doen de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking treden om uiterlijk op 1 januari 1998 aan deze richtlijn te voldoen; indien de publicatie van de in artikel 3 genoemde teksten echter tot na 1 juli 1997 wordt uitgesteld, voldoen de lidstaten aan deze verplichting zes maanden na de effectieve datum van publicatie van deze teksten. Zij stellen de Commissie hiervan onverwijld in kennis.

De lidstaten passen deze bepalingen toe met ingang van 1 januari 1998 of dat geschiedt, indien de publicatie van de in artikel 3 genoemde teksten tot na 1 juli 1997 wordt uitgesteld, zes maanden na de effectieve datum van publicatie van deze teksten.

Wanneer de lidstaten deze bepalingen aannemen, wordt in die bepalingen naar de onderhavige richtlijn verwezen of wordt hiernaar verwezen bij de officiële bekendmaking van die bepalingen. De regels voor deze verwijzing worden vastgesteld door de lidstaten.

2. De lidstaten delen de Commissie de tekst van de belangrijkste bepalingen van intern recht mee, die zij op het onder deze richtlijn vallende gebied vaststellen.

### Artikel 5

Deze richtlijn treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van de bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

### Artikel 6

Deze richtlijn is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 11 juni 1997.

Voor de Commissie  
Martin BANGEMANN  
Lid van de Commissie

*BIJLAGE***„LIJST VAN BIJLAGEN**

BIJLAGE I: Administratieve bepalingen voor de typegoedkeuring

*Aanhangsel 1:* Inlichtingenformulier

*Aanhangsel 2:* EG-typegoedkeuringsformulier

BIJLAGE II: Technische voorschriften

## BIJLAGE I

## ADMINISTRATIEVE BEPALINGEN VOOR DE TYPEGOEDKEURING

## 1. AANVRAAG VAN EG-TYPEGOEDKEURING VAN EEN VOERTUIGTYPE

- 1.1. De aanvraag van een EG-typegoedkeuring overeenkomstig artikel 3, lid 4, van Richtlijn 70/156/EEG voor een voertuigtype wat betreft de installatie van verlichtings- en lichtsignaalinrichtingen wordt ingediend door de fabrikant.
- 1.2. Een model van het inlichtingenformulier is in aanhangsel 1 opgenomen.
- 1.3. Het volgende moet ter beschikking worden gesteld aan de voor de uitvoering van de typegoedkeuringsproeven verantwoordelijke technische dienst:
  - 1.3.1. een goed te keuren voertuig dat voor het type representatief is.

## 2. VERLENING VAN EG-TYPEGOEDKEURING VAN EEN VOERTUIGTYPE

- 2.1. Indien aan de terzake dienende voorschriften is voldaan, wordt EG-typegoedkeuring overeenkomstig artikel 4, lid 3, van Richtlijn 70/156/EEG verleend.
- 2.2. Een model van het EG-typegoedkeuringsformulier is in aanhangsel 2 opgenomen.
- 2.3. Er dient een goedkeuringsnummer overeenkomstig bijlage VII van Richtlijn 70/156/EEG aan elk goedgekeurd voertuigtype te worden toegekend. Dezelfde lidstaat mag datzelfde nummer niet aan een ander voertuigtype toekennen.

## 3. WIJZIGING VAN HET TYPE EN WIJZIGING VAN DE GOEDKEURING

- 3.1. Bij wijziging van het overeenkomstig deze richtlijn goedgekeurde type zijn de bepalingen van artikel 5 van Richtlijn 70/156/EEG van toepassing.

## 4. OVEREENSTEMMING VAN DE PRODUCTIE

- 4.1. Normaal dienen maatregelen te worden genomen overeenkomstig artikel 10 van Richtlijn 70/156/EEG om de overeenstemming van de productie te waarborgen.
- 4.2. In bijlage 9 van de in punt 1 van bijlage II van deze richtlijn genoemde documenten zijn specifieke voorschriften opgenomen voor de uit te voeren proeven.

*Aanhangsel 1***Inlichtingenformulier nr. . . .**

overeenkomstig bijlage I van Richtlijn 70/156/EEG van de Raad betreffende de EG-typegoedkeuring van een voertuigtype met betrekking tot de installatie van de verlichtings- en lichtsignaalinrichtingen (Richtlijn 76/756/EEG, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn . . ./EG)(\*)

De onderstaande gegevens moeten in voorkomend geval in drievoud worden verstrekt en van een inhoudsopgave vergezeld gaan. Eventuele tekeningen moeten op een passende schaal met voldoende details in formaat A4 op dat formaat gevouwen worden ingediend. Op eventuele foto's moeten voldoende details te zien zijn.

Indien de systemen, onderdelen of afzonderlijke technische eenheden elektronisch gestuurde functies hebben, moeten gegevens over de prestaties ervan worden verstrekt.

0. ALGEMENE GEGEVENS
  - 0.1. Merk (firmanaam): .....
  - 0.2. Type en algemene handelsbenaming(en): .....
  - 0.3. Middel tot identificatie van het type, indien het op het voertuig is aangegeven (b): .....
  - 0.3.1. Plaats van het merkteken: .....
  - 0.4. Categorie waartoe het voertuig behoort (c): .....
  - 0.5. Naam en adres van de fabrikant: .....
  - 0.8. Adres(sen) van de assemblagefabriek(en): .....
1. ALGEMENE BOUWWIJZE VAN HET VOERTUIG
  - 1.1. Foto's en/of tekeningen van een representatief voertuig: .....
  - 1.8. Kant van het stuur: links/rechts<sup>(1)</sup>: .....
  - 1.8.1. Het voertuig is uitgerust om te worden gebruikt in links/rechts verkeer<sup>(1)</sup>: .....
2. AFMETINGEN EN MASSA'S (e) (mm en kg):
  - 2.1. Wielbasis of -bases (bij volle belasting) (f): .....
  - 2.4. Bereik van de afmetingen (buitenmaten) van het voertuig: .....
  - 2.4.1. Chassis zonder carrosserie:
    - 2.4.1.1. Lengte (j): .....
    - 2.4.1.2. Breedte (k): .....
    - 2.4.1.2.1. Maximumbreedte: .....
    - 2.4.1.2.2. Minimumbreedte: .....
    - 2.4.1.3. Hoogte (ledig)<sup>(1)</sup> (bij in de hoogte verstelbare vering, de normale rijstand aangeven): .....
  - 2.4.2. Chassis met carrosserie:
    - 2.4.2.1. Lengte (j): .....
    - 2.4.2.2. Breedte (k): .....
    - 2.4.2.3. Hoogte (ledig)<sup>(1)</sup> (bij in de hoogte verstelbare vering, de normale rijstand aangeven): .....

(\*) De nummers van de punten en de voetnoten in dit inlichtingenformulier komen overeen met die in bijlage I van Richtlijn 70/156/EEG. Niet voor deze richtlijnen relevante punten zijn weggelaten.

- 2.6. Massa van het voertuig met carrosserie en koppelinrichting in geval van een trekker (voor andere categorieën dan  $M_1$ ) in bedrijfsklare toestand, of massa van het chassis met cabine indien de fabrikant de carrosserie en/of de koppelinrichting niet levert (met koelvloeistof, smeermiddelen, brandstof, andere vloeistoffen behalve gebruikt water (100%), outillage, reservewiel en bestuurder en in het geval van bussen en toerbussen, de massa van de bijrijder (75 kg) indien er een bijrijderzitplaats aanwezig is (o) (max. en min.): .....
- 2.6.1. Verdeling van deze massa over de assen en, in geval van een oplegger of middenaanhangwagen, de belasting op de opleggerkoppeling (max. en min.): .....
- 2.8. Technisch toelaatbare maximummassa volgens fabrieksopgave ( $\gamma$ ) (max. en min.): .....
- 2.8.1. Verdeling van deze massa over de assen en, in het geval van een oplegger of middenaanhangwagen, de belasting op de opleggerkoppeling (max. en min.): .....
3. MOTOR (q)
- 3.2.5. Elektrische installatie:
- 3.2.5.1. Nominale spanning: ..... V, pos./neg. massaverbinding<sup>(1)</sup>:
6. OPHANGING
- 6.2.1. Hoogteregeling: ja/nee/facultatief<sup>(1)</sup>:
- 6.6. Banden en wielen:
- 6.6.2. Boven- en ondergrenzen van de rolstralen:
- 6.6.2.1. As 1: .....
- 6.6.2.2. As 2: .....
- 6.6.2.3. As 3: .....
- 6.6.2.4. As 4: .....
9. CARROSSERIE
- 9.10.3. Zitplaatsen:
- 9.10.3.1. Aantal: .....
- 9.10.3.2. Plaats en opstelling: .....
10. VERLICHTINGS- EN LICHTSIGNAALINRICHTINGEN
- 10.1. Tabel van alle inrichtingen: lijstnummer, merk, type, typegoedkeuringsmerk, maximale sterkte van de grootlichtbundels, kleur, verklikker: .....
- 10.2. Tekening van de plaats van de verlichtings- en lichtsignaalinrichtingen: .....
- 10.3. Verstrek de volgende gegevens (schriftelijk en/of aan de hand van een schema) voor alle in Richtlijn 76/756/EEG vermelde lichten en retroreflectoren: .....
- 10.3.1. Tekening met aanduiding van de grootte van het lichtdoorlatende gedeelte: .....
- 10.3.2. Methode voor de bepaling van het zichtbaar vlak (punt 2.10 van de in punt 1 van bijlage II van Richtlijn 76/756/EEG bedoelde documenten): .....
- 10.3.3. Referentieas en referentiepunt: .....
- 10.3.4. Werkwijze van camouflerbare lichten: .....
- 10.3.5. Eventuele specifieke montage- en bedradingsvoorschriften: .....

- 10.4. Dimlichten: normale richting zoals bedoeld in punt 6.2.6.1 van de in punt 1 van bijlage II van Richtlijn 76/756/EEG bedoelde documenten:
- 10.4.1. Waarde van de begininstelling: .....
- 10.4.2. Plaats van de aanduiding: .....
- 10.4.3. Beschrijving/schets<sup>(1)</sup> en type verstelinrichting voor de koplamp (b.v. automatisch, manueel getrapt verstelbare inrichting, continu verstelbare inrichting): .....
- 10.4.4. Bedieningsinrichting: .....
- 10.4.5. Referentiemerkttekens: .....
- 10.4.6. Merkttekens voor de belastingtoestanden: .....
- } geldt alleen voor voertuigen met een verstelinrichting voor de koplamp



## Aanhangsel 2

## MODEL

Maximumformaat: A4 (210 × 297 mm)

## EG-TYPEGOEDKEURINGSFORMULIER

Dienststempel
---------------

Mededeling betreffende:

- typegoedkeuring<sup>(1)</sup>,
- uitbreiding van de typegoedkeuring<sup>(1)</sup>,
- weigering van de typegoedkeuring<sup>(1)</sup>,
- intrekking van de typegoedkeuring<sup>(1)</sup>,

van een type voertuig/onderdeel/afzonderlijke technische eenheid<sup>(1)</sup> met betrekking tot Richtlijn 76/756/EEG, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn . . . / . . . /EEG.

Goedkeuringsnummer: .....

Reden voor uitbreiding: .....

## HOOFDSTUK I

- 0.1. Merk (firmanaam): .....
- 0.2. Type en handelsbenaming(en): .....
- 0.3. Middel tot identificatie van het type, indien het op het voertuig/onderdeel/afzonderlijke technische eenheid is aangegeven<sup>(1)</sup><sup>(2)</sup>: .....
- 0.3.1. Plaats van het merkteken: .....
- 0.4. Categorie waartoe het voertuig behoort<sup>(1)</sup><sup>(3)</sup>: .....
- 0.5. Naam en adres van de fabrikant: .....
- 0.7. In het geval van onderdelen en technische eenheden, plaats en wijze van aanbrenging van het EG-goedkeuringsmerk: .....
- 0.8. Adres(sen) van de assemblagefabriek(en): .....

## HOOFDSTUK II

1. Eventuele aanvullende gegevens: zie addendum.
2. Met de keuring belaste technische dienst: .....
3. Datum van het keuringsrapport: .....
4. Nummer van het keuringsrapport: .....
5. Eventuele opmerkingen: zie addendum.

6. Plaats: .....
7. Datum: .....
8. Handtekening: .....
9. De inhoudsopgave bij het informatiepakket, dat bewaard wordt door de goedkeuringsinstantie en op verzoek verkrijgbaar is, is als bijlage opgenomen.

(<sup>1</sup>) Doorhalen wat niet van toepassing is.

(<sup>2</sup>) Indien de identificatie van het type tekens omvat die niet van belang zijn voor de beschrijving van het typevoertuig, onderdeel of technische eenheid waarop dit typegoedkeuringsformulier betrekking heeft, dient dit in de documentatie te worden aangegeven door middel van het symbool „?” (b.v.: ABC??123??).

(<sup>3</sup>) Als gedefinieerd in bijlage II, deel A, van Richtlijn 70/156/EEG.

---

*Addendum*

bij EG-typegoedkeuringsformulier nr. ...

betreffende de typegoedkeuring van een voertuig met betrekking tot Richtlijn 76/756/EEG, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn .../EG

1. AANVULLENDE GEGEVENS

1.1. Lijst van alle optionele lichten die op dit voertuigtype mogen worden geïnstalleerd: .....

5. OPMERKINGEN

5.1. Opmerkingen bij beweegbare onderdelen: .....

---

## BIJLAGE II

## TECHNISCHE VOORSCHRIFTEN

1. De technische voorschriften zijn die welke zijn opgenomen in de punten 2, 2.2 t/m 2.25.2, 5 en 6 en de bijlagen 3 t/m 9 van UN-ECE-reglement nr. 48, dat uit de volgende geconsolideerde documenten bestaat:
  - de 01-serie van wijzigingen met inbegrip van de correcties<sup>(1)</sup>,
  - corrigendum 2 op de 01-serie van wijzigingen<sup>(2)</sup>,
  - supplement 1 op de 01-serie van wijzigingen, met inbegrip van de correcties op de 01-serie van wijzigingen en corrigendum 1 op rev. 1 van reglement nr. 48<sup>(3)</sup>,
  - corrigendum 4 op de 01-serie van wijzigingen<sup>(4)</sup>,
 met dien verstande dat:
  - 1.1. punt 2.4 als volgt dient te worden gelezen:
 

„Onder „onbelast voertuig” wordt verstaan, een voertuig in rijklare toestand als gedefinieerd in punt 2.6 van aanhangsel 1 van bijlage I van deze richtlijn, maar zonder chauffeur.”;
  - 1.2. de verwijzing naar voetnoot 2 bij punt 2.7.24 alsmede de tekst van voetnoot 2 dienen te worden geschrapt;
  - 1.3. de woorden in punt 5.19.1 „de kennisgeving (punt 10.1 van bijlage 1)” dienen te worden gelezen als „het goedkeuringsformulier (punt 5.1 van het addendum van aanhangsel 2 van bijlage I van deze richtlijn)”;
  - 1.4. in voetnoot 4 bij punt 6.2.9 (zie referentiedocument<sup>(3)</sup>), dienen de woorden „contracterende partijen bij de respectieve reglementen” te worden gelezen als „lidstaten”;
  - 1.5. in de punten 6.14.2, 6.15.2, 6.16.2 en 6.17.2 dienen de woorden „reglement nr. 3” te worden gelezen als „Richtlijn 76/757/EEG”;
  - 1.6. de verwijzing naar voetnoot 5 bij punt 6.19 alsmede de tekst van voetnoot 2 dienen te worden geschrapt;
  - 1.7. voetnoot 1 van bijlage 5 dient als volgt te worden gelezen:
 

„Voor definities van categorieën, zie bijlage II, deel A, van Richtlijn 70/156/EEG.”.
2. Onverminderd de voorschriften van artikel 8, met name lid 2, onder a), c) en d), van Richtlijn 70/156/EEG, de voorschriften van de onderhavige bijlage en de voorschriften van de bijzondere richtlijnen, is de installatie van andere dan de in de punten 2.7.1 t/m 2.7.24 van de in punt 1 bedoelde documenten gedefinieerde verlichtings- of lichtsignaalrichtingen verboden.

( <sup>1</sup> ) E/ECE/324 E/ECE/TRANS/505	} Rev. 1/Add. 47/Rev. 1.
( <sup>2</sup> ) E/ECE/324 E/ECE/TRANS/505	} Rev. 1/Add. 47/Rev. 1/Corr. 1.
( <sup>3</sup> ) E/ECE/324 E/ECE/TRANS/505	} Rev. 1/Add. 47/Rev. 1/Amend. 1.
( <sup>4</sup> ) E/ECE/324 E/ECE/TRANS/505	} Rev. 1/Add. 47/Rev. 1/Corr. 2.”

## RICHTLIJN 97/29/EG VAN DE COMMISSIE

van 11 juni 1997

houdende aanpassing aan de vooruitgang van de techniek van Richtlijn 76/757/EEG van de Raad inzake retroreflectoren voor motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan

(Voor de EER relevante tekst)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 70/156/EEG van de Raad van 6 februari 1970 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten betreffende de typegoedkeuring van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 96/79/EG van het Europees Parlement en de Raad<sup>(2)</sup>, inzonderheid op artikel 13, lid 2,

Gelet op Richtlijn 76/757/EEG van de Raad van 27 juli 1976 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende retroreflectoren voor motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan<sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden, inzonderheid op artikel 10,

Overwegende dat Richtlijn 76/757/EEG één van de bijzondere richtlijnen van de bij Richtlijn 70/156/EEG vastgestelde EG-typegoedkeuringsprocedure vormt; dat derhalve de bepalingen van Richtlijn 70/156/EEG betreffende voertuigsystemen, onderdelen en technische eenheden op de onderhavige richtlijn van toepassing zijn;

Overwegende dat met name in artikel 3, lid 4, en in artikel 4, lid 3, van Richtlijn 70/156/EEG is bepaald dat aan iedere bijzondere richtlijn een inlichtingenformulier en een op bijlage VI gebaseerd typegoedkeuringsformulier wordt toegevoegd met oog op de computerisering van de typegoedkeuring; dat het aan de Richtlijn 76/757/EEG gehechte typegoedkeuringsformulier dienovereenkomstig dient te worden gewijzigd;

Overwegende dat de procedures moeten worden vereenvoudigd om de gelijkwaardigheid van bepaalde bijzondere richtlijnen en de overeenkomstige reglementen van de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties (UN-ECE), als vastgesteld bij artikel 9, lid 2, van Richtlijn 70/156/EEG, te behouden, wanneer voornoemde reglementen worden gewijzigd; dat als eerste stap de technische bepalingen van Richtlijn 76/757/EEG moeten worden vervangen door die van UN-ECE-reglement nr. 3 door daarnaar te verwijzen;

Overwegende dat wordt verwezen naar Richtlijn 76/756/EEG van de Raad<sup>(4)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 97/28/EG van de Commissie<sup>(5)</sup>;

Overwegende dat een verschil is vastgesteld met betrekking tot de technische term in de Engelse versie en de Zweedse versie van Richtlijn 76/757/EEG en de overige taalversies; dat het bijgevolg dienstig is de Engelse versie en de Zweedse versie recht te zetten;

Overwegende dat de bepalingen van deze richtlijn in overeenstemming zijn met het advies van het bij Richtlijn 70/156/EEG ingestelde Comité voor de aanpassing aan de technische vooruitgang,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Richtlijn 76/757/EEG wordt als volgt gewijzigd:

1. De titel komt te luiden: [betreft alleen de Engelse versie].

2. Artikel 1, lid 1, komt te luiden:

„1. Iedere lidstaat verleent de EEG-onderdeelttypegoedkeuring voor elk type retroreflector dat voldoet aan de in de bijlagen opgenomen constructie- en keuringsvoorschriften.”

3. Artikel 2, eerste alinea, komt te luiden:

„De lidstaten kennen de fabrikant een EEG-onderdeelttypegoedkeuringsmerk toe overeenkomstig de in bijlage I, aanhangsel 3, vastgestelde modellen, voor elk type retroreflector dat door hen krachtens artikel 1 wordt goedgekeurd.”

4. Artikel 4 komt te luiden:

*„Artikel 4*

De bevoegde instanties van de lidstaten stellen elkaar volgens de in artikel 4, lid 6, van Richtlijn 70/156/EEG aangegeven procedure op de hoogte van elke goedkeuring die zij overeenkomstig deze richtlijn hebben verleend, geweigerd of ingetrokken.”

<sup>(1)</sup> PB nr. L 42 van 23. 2. 1970, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 18 van 21. 1. 1997, blz. 7.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 262 van 27. 9. 1976, blz. 32.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 262 van 27. 9. 1976, blz. 1.

<sup>(5)</sup> Zie bladzijde 1 van dit Publikatieblad.

## 5. Artikel 9 komt te luiden:

## „Artikel 9

Onder „voertuig” wordt in deze richtlijn verstaan, ieder voor deelneming aan het wegverkeer bestemd motorvoertuig, met of zonder carrosserie, op ten minste vier wielen en met een door de constructie bepaalde maximumsnelheid van meer dan 25 km per uur, alsmede aanhangwagens daarvan, met uitzondering van voertuigen die zich over rails bewegen, landbouw- en bosbouwtrekkers, alsmede alle mobiele machines.”

## 6. De bijlagen worden vervangen door de bijlage van de onderhavige richtlijn.

## Artikel 2

1. Met ingang van 1 januari 1998, of, indien de publicatie van de in artikel 3 genoemde teksten tot na 1 juli 1997 wordt uitgesteld, zes maanden na de effectieve datum van publicatie van deze teksten, mogen de lidstaten:

- voor een type motorvoertuig of een hieronder genoemd type retroreflector, noch de EG-typegoedkeuring, noch de nationale typegoedkeuring weigeren,
- noch de registratie, de verkoop of het in het verkeer brengen van voertuigen, noch de verkoop of het gebruik van retroreflectoren verbieden,

om redenen die verband houden met retroreflectoren, indien de retroreflectoren aan de bepalingen van Richtlijn 76/757/EEG, zoals gewijzigd bij de onderhavige richtlijn, voldoen en, voor wat betreft voertuigen, deze overeenkomstig de bepalingen van Richtlijn 76/756/EEG zijn gemonteerd.

2. Met ingang van 1 oktober 1998 mogen de lidstaten:

- niet langer de EG-typegoedkeuring verlenen en
- de nationale typegoedkeuring weigeren,

voor een type voertuig om redenen die verband houden met retroreflectoren en voor een type retroreflector, indien niet aan de bepalingen van Richtlijn 76/757/EEG, zoals gewijzigd bij de onderhavige richtlijn, is voldaan.

3. Met ingang van 1 oktober 1999 zijn de bepalingen van Richtlijn 76/757/EEG inzake retroreflectoren als onderdeel, zoals gewijzigd bij de onderhavige richtlijn, van toepassing voor de doeleinden van artikel 7, lid 2, van Richtlijn 70/156/EEG.

4. Onverminderd de leden 2 en 3 blijven de lidstaten de EG-typegoedkeuring verlenen en de verkoop of het gebruik van retroreflectoren als reserveonderdeel overeenkomstig de voorgaande versies van Richtlijn 76/757/EEG toestaan, op voorwaarde dat dergelijke lichten

— zijn bestemd om op reeds in gebruik zijnde voertuigen te worden gemonteerd, en

— voldoen aan de bepalingen van die richtlijn die golden toen de voertuigen voor het eerst werden geregistreerd.

## Artikel 3

De in punt 2.1 van bijlage II aangegeven bepalingen en bijlagen van UN-ECE-reglement nr. 3 zullen vòòr 1 juli 1997 in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* worden gepubliceerd.

## Artikel 4

1. De lidstaten doen de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking treden om uiterlijk op 1 januari 1998 aan deze richtlijn te voldoen; indien de publicatie van de in artikel 3 genoemde teksten echter tot na 1 juli 1997 wordt uitgesteld, voldoen de lidstaten aan deze verplichting zes maanden na de effectieve datum van publicatie van deze teksten. Zij stellen de Commissie daarvan onverwijld in kennis.

De lidstaten passen deze bepalingen toe met ingang van 1 januari 1998 of dat geschiedt, indien de publicatie van de in artikel 3 genoemde teksten tot na 1 juli 1997 wordt uitgesteld, zes maanden na de effectieve datum van publicatie van deze teksten.

Wanneer de lidstaten deze bepalingen aannemen, wordt in die bepalingen naar de onderhavige richtlijn verwezen of wordt hiernaar verwezen bij de officiële bekendmaking van die bepalingen. De regels voor deze verwijzing worden vastgesteld door de lidstaten.

2. De lidstaten delen de Commissie de tekst van de belangrijkste bepalingen van intern recht mede, die zij op het onder deze richtlijn vallende gebied vaststellen.

## Artikel 5

Deze richtlijn treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

## Artikel 6

Deze richtlijn is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 11 juni 1997.

Voor de Commissie  
Martin BANGEMANN  
Lid van de Commissie

## BIJLAGE

## „LIJST VAN BIJLAGEN

BIJLAGE I: Administratieve bepalingen voor de typegoedkeuring

*Aanhangsel 1:* Inlichtingenformulier

*Aanhangsel 2:* Typegoedkeuringsformulier

*Aanhangsel 3:* Model van het EG-onderdeeltpegoedkeuringsmerk

BIJLAGE II: Toepassingsgebied en technische voorschriften

## BIJLAGE I

## ADMINISTRATIEVE BEPALINGEN VOOR DE TYPEGOEDKEURING

1. AANVRAAG VAN EG-ONDERDEELTYPEGOEDKEURING
  - 1.1. De aanvraag van EG-onderdeeltypegoedkeuring overeenkomstig artikel 3, lid 4, van Richtlijn 70/156/EEG voor een type retroreflector wordt ingediend door de fabrikant.
  - 1.2. Een model van het inlichtingenformulier is in aanhangsel 1 opgenomen.
  - 1.3. Het volgende moet aan de voor de uitvoering van de typegoedkeuringsproeven verantwoordelijke technische dienst worden vertrekt:
    - 1.3.1. voor retroreflectoren van klasse I A of III A,
      - 1.3.1.1. tien (10) monsters in de door de fabrikant aan te geven kleur;
      - 1.3.1.2. indien nodig, twee monsters van een andere kleur i.v.m. de gelijktijdige of toekomstige uitbreiding van de goedkeuring van retroreflectoren van een andere kleur;
    - 1.3.2. voor retroreflectoren van klasse IV A, tien (10) monsters en, indien nodig, de bevestigingsmiddelen.
2. MERKTEKENS
  - 2.1. De inrichtingen die voor EG-onderdeeltypegoedkeuring worden aangeboden moeten voorzien zijn van:
    - 2.1.1. het merk of de handelsnaam van de fabrikant;
    - 2.1.2. het merkteken „TOP”, dat zich horizontaal aan de bovenkant van het lichtdoorlatende gedeelte moet bevinden, indien dit nodig is om ondubbelzinnig de door de fabrikant opgegeven draaiingshoek of -hoeken te bepalen;
  - 2.2. Deze merktekens moeten duidelijk leesbaar en onuitwisbaar op het lichtdoorlatende gedeelte of een van de lichtdoorlatende gedeeltes van de inrichting zijn aangebracht. Zij moeten van buitenaf zichtbaar zijn wanneer de inrichting op het voertuig is gemonteerd.
  - 2.3. Elke inrichting moet voldoende ruimte bieden voor het goedkeuringsmerk. Deze ruimte moet op de in aanhangsel 1 genoemde tekeningen worden aangegeven.
3. VERLENING VAN EG-ONDERDEELTYPEGOEDKEURING
  - 3.1. Indien aan de terzake dienende voorschriften is voldaan, wordt EG-typegoedkeuring overeenkomstig artikel 4, lid 3, en, in voorkomend geval, artikel 4, lid 4, van Richtlijn 70/156/EEG verleend.
  - 3.2. Een model van het EG-typegoedkeuringsformulier is in aanhangsel 2 opgenomen.
  - 3.3. Er dient een goedkeuringsnummer overeenkomstig bijlage VII van Richtlijn 70/156/EEG aan elk goedgekeurd type retroreflector te worden toegekend. Dezelfde lidstaat mag datzelfde nummer niet aan een ander type retroreflector toekennen.
  - 3.4. Wanneer EG-onderdeeltypegoedkeuring wordt aangevraagd voor een type verlichtings- en lichtsignaalinrichting bestaande uit een retroreflector en andere lichten, mag één EG-onderdeeltypegoedkeuringsnummer worden toegekend, op voorwaarde dat de retroreflector voldoet aan de voorschriften van deze richtlijn en dat alle andere lichten die deel uitmaken van de verlichtings- en lichtsignaalinrichting waarvoor EG-onderdeeltypegoedkeuring is aangevraagd, voldoen aan de daarop van toepassing zijnde bijzondere richtlijnen.
4. EG-ONDERDEELTYPEGOEDKEURINGSMERK
  - 4.1. Behalve de in punt 2.1 genoemde merktekens moet iedere retroreflector, die overeenkomt met een overeenkomstig deze richtlijn goedgekeurd type, voorzien zijn van een EG-onderdeeltypegoedkeuringsmerk.

- 4.2. Dit merk bestaat uit:
- 4.2.1. een rechthoek met daarin de letter „e”, gevolgd door het kengetal of de kenletter van de lidstaat die de goedkeuring heeft verleend:
- |                                 |                     |
|---------------------------------|---------------------|
| 1 voor Duitsland                | 12 voor Oostenrijk  |
| 2 voor Frankrijk                | 13 voor Luxemburg   |
| 3 voor Italië                   | 17 voor Finland     |
| 4 voor Nederland                | 18 voor Denemarken  |
| 5 voor Zweden                   | 21 voor Portugal    |
| 6 voor België                   | 23 voor Griekenland |
| 9 voor Spanje                   | IRL voor Ierland;   |
| 11 voor het Verenigd Koninkrijk |                     |
- 4.2.2. nabij de rechthoek, het „basisgoedkeuringsnummer”, opgenomen in deel 4 van het in bijlage VII van Richtlijn 70/156/EEG bedoelde typegoedkeuringsnummer, voorafgegaan door twee cijfers die het volgnummer vormen, dat is toegekend aan de recentste ingrijpende technische wijziging van Richtlijn 76/758/EEG op de datum waarop de EG-typegoedkeuring is verleend. Het volgnummer van de onderhavige richtlijn is 02;
- 4.2.3. Het volgende aanvullende symbool:
- 4.2.3.1 „I A”, „II A” of „IV A” ter aanduiding van de klasse waarin de retroflector bij de goedkeuring is ingedeeld.
- 4.3. Het EG-onderdeeltpegoedkeuringsmerk moet zodanig op het uitvalsvlak van het licht van de retroflector worden aangebracht dat het onuitwisbaar en goed leesbaar is, ook wanneer de lichten op het voertuig zijn gemonteerd.
- 4.4. Voorbeelden van het EG-onderdeeltpegoedkeuringsmerk voor een type onderdeel zijn afgebeeld in figuur 1 van aanhangsel 3.
- 4.5. Wanneer overeenkomstig punt 3.4 één EG-onderdeeltpegoedkeuringsnummer aan een type verlichtings- en lichtsignaalinrichting bestaande uit een retroflector en andere lichten is toegekend, mag één EG-onderdeeltpegoedkeuringsmerk worden aangebracht, bestaande uit:
- 4.5.1. een rechthoek met daarin de letter „e”, gevolgd door het kengetal of de kenletter van de lidstaat die de typegoedkeuring heeft verleend (zie punt 4.2.1);
- 4.5.2. het basisgoedkeuringsnummer (zie punt 4.2.2, eerste helft van de zin);
- 4.5.3. indien nodig, de voorgeschreven pijl, voorzover deze betrekking heeft op de gehele lichteheid.
- 4.6. Dit merk mag op een willekeurige plaats op het gegroepeerde, gecombineerde of samengebouwde licht worden aangebracht, mits:
- 4.6.1. het zichtbaar is na montage van de lichten;
- 4.6.2. geen licht-uitstralende onderdelen van gegroepeerde, gecombineerde of samengebouwde lichten kunnen worden verwijderd zonder tegelijkertijd het goedkeuringsmerk te verwijderen.
- 4.7. Het identificatiesymbool voor elk licht overeenkomstig elke richtlijn krachtens welke de EG-onderdeeltpegoedkeuring werd verleend, tezamen met het volgnummer (zie punt 4.2.2, tweede helft van de zin) en, in voorkomend geval de letter „D” en de voorgeschreven pijl moeten worden aangebracht:
- 4.7.1. hetzij op het desbetreffende uitvalsvlak van het licht;
- 4.7.2. hetzij op zodanige wijze gegroepeerd dat de gegroepeerde, gecombineerde of samengebouwde lichten duidelijk kunnen worden geïdentificeerd.
- 4.8. De afmetingen van de onderdelen van dit merk mogen niet kleiner zijn dan de minimumafmetingen die zijn aangegeven voor de afzonderlijke merken in de verschillende richtlijnen krachtens welke de EG-onderdeeltpegoedkeuring werd verleend.



- 4.9. Voorbeelden van het EG-onderdeeltpegoedkeuringsmerk voor een met andere lichten gegroepeerd, gecombineerd of samengebouwd licht zijn afgebeeld in figuur 2 van aanhangsel 3.

5. WIJZIGING VAN HET TYPE EN WIJZIGING VAN DE GOEDKEURING

- 5.1. Bij wijziging van het overeenkomstig deze richtlijn goedgekeurde type zijn de bepalingen van artikel 5 van Richtlijn 70/156/EEG van toepassing.
- 5.2. Wanneer de typegoedkeuring wordt uitgebreid voor een type retroreflector waarvan alleen de kleur anders is, behoeven de overeenkomstig punt 1.3.1.2 verstrekte monsters van alle andere kleuren slechts te voldoen aan de colorimetrische specificaties; de andere proeven behoeven niet te worden herhaald.

Dit punt is niet van toepassing op retroreflectoren van klasse IV A.

6. OVEREENSTEMMING VAN DE PRODUCTIE

- 6.1. Normaal dienen maatregelen te worden genomen overeenkomstig artikel 10 van Richtlijn 70/156/EEG om de overeenstemming van de productie te waarborgen.
- 6.2. Vanuit mechanisch en geometrisch oogpunt wordt de overeenstemming als voldoende beschouwd indien de verschillen niet groter zijn dan de aan het fabricageproces inherente verschillen.
- 6.3. De overeenstemming van de productie wordt niet ongeldig indien bij alle fotometrische metingen op een willekeurig gekozen exemplaar minstens 80% van de voorschreven waarden wordt gehaald.
- 6.4. Indien niet aan de in punt 6.3 genoemde voorwaarden wordt voldaan, moet een nieuw monster van vijf exemplaren willekeurig worden geselecteerd. Het gemiddelde van alle soortgelijke metingen mag niet beneden de voorschreven waarden liggen en bij geen enkele meting mag het resultaat lager dan 50% van de voorschreven waarde zijn.

## Aanhangsel 1

## Inlichtingenformulier nr. . . .

## betreffende de EG-onderdeeltpegoedkeuring van retroreflectoren

*(Richtlijn 76/757/EEG, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn . . . /EEG)*

De onderstaande gegevens moeten in voorkomend geval in drievoud worden verstrekt en van een inhoudsopgave vergezeld gaan. Eventuele tekeningen worden op een passende schaal met voldoende details in formaat A4 of tot dat formaat gevouwen verstrekt. Op eventuele foto's zijn voldoende details te zien.

Indien de systemen, onderdelen of afzonderlijke technische eenheden elektronisch gestuurde functies hebben, worden gegevens over de prestaties ervan verstrekt.

## 0. ALGEMENE GEGEVENS

- 0.1. Merk (firmanaam): .....
- 0.2. Type en algemene handelsbenaming(en): .....
- 0.5. Naam en adres van de fabrikant: .....
- 0.7. In geval van onderdelen en afzonderlijke technische eenheden, plaats en wijze van aanbrenging van het EG-goedkeuringsmerk: .....
- 0.8. Adres(sen) van de assemblagefabriek(en): .....

## 1. BESCHRIJVING VAN DE INRICHTING

- 1.1. Type inrichting: .....
- 1.1.1. Functie(s) van de inrichting: .....
- 1.1.2. Categorie of klasse waartoe de inrichting behoort: .....
- 1.1.3. Kleur van het uitgestraalde of gereflecteerde licht: .....
- 1.2. Tekening(en) met voldoende details zodat het type inrichting kan worden geïdentificeerd en waaruit blijkt:
- 1.2.1. op welke geometrische plaats de inrichting op het voertuig moet worden gemonteerd (niet van toepassing op de achterkentekenplaatverlichting): .....
- 1.2.2. de waarnemingsas die bij de proeven wordt gekozen als referentieas (horizontale hoek  $H = 0^\circ$ , verticale hoek  $V = 0^\circ$ ) en het punt dat dient als referentiepunt bij voornoemde proeven (niet van toepassing op retroreflectoren en de achterkentekenplaatverlichting): .....
- 1.2.3. de voor het EG-onderdeeltpegoedkeuringsmerk bestemde ruimte: .....
- 1.2.4. voor de achterkentekenplaatverlichting, de geometrische plaats waar de inrichting wordt gemonteerd ten opzichte van de ruimte die wordt ingenomen door de kentekenplaat, en de omtrek van het oppervlak dat voldoende wordt verlicht: .....
- 1.2.5. voor koplichten en voormistlichten, een vooraanzicht van de lichten met bijzonderheden over eventuele glasribbels en de dwarsdoorsnede: .....
- 1.3. Een korte technische beschrijving, met, behalve voor lichten met niet-vervangbare lichtbronnen, in het bijzonder vermelding van de categorie of categorieën waartoe de voorgeschreven gloeilampen (een of meer van de in Richtlijn 76/761/EEG genoemde) behoren (niet van toepassing op retroreflectoren): .....
- 1.4. Specifieke gegevens:

- 1.4.1. voor de achterkentekenplaatverlichting, een verklaring of de inrichting bestemd is om een lange/brede/lange en brede plaat te verlichten: .....
- 1.4.2. voor koplichten:
- 1.4.2.1. gegevens waaruit blijkt of de lichten bestemd zijn om zowel te zorgen voor het gedimd licht als het grootlicht of alleen een van deze lichten: .....
- 1.4.2.2. voor het geval het koplicht bestemd is om te zorgen voor het gedimd licht, een indicatie of het licht ontworpen is voor zowel rechts als links verkeer of alleen voor rechts of links verkeer: .....
- 1.4.2.3. indien het koplicht is uitgerust met een verstelbare reflector, een indicatie van de montagestand(en) van het koplicht ten opzichte van het wegdek en het middenlangsvlak van het voertuig, indien het koplicht uitsluitend bestemd is om in die stand(en) te worden gebruikt: .....
- 1.4.3. voor breedtelichten, achterlichten, stoplichten en richtingaanwijzers: .....
- 1.4.3.1. of de inrichting ook in een samenstel van twee lichten van dezelfde categorie mag worden gebruikt: .....
- 1.4.3.2. in het geval van een inrichting met twee verschillende lichtintensiteitsniveaus (stoplichten en richtingaanwijzers van categorie 2b), een plaatsingsdiagram en vermelding van de eigenschappen van het systeem dat de twee lichtintensiteitsniveaus bewerkstelligt: .....
- 1.4.4. voor retroreflectoren, een korte beschrijving met technische gegevens over de materialen van de retro reflecterende optische eenheid: .....
- 1.4.5. voor achteruitrijlichten, een verklaring waaruit blijkt of de inrichting is bedoeld om uitsluitend paarsgewijs op een voertuig te worden gemonteerd: .....

## Aanhangsel 2

## MODEL

(maximumformaat: A4 (210 × 297 mm))

## EG-TYPEGOEDKEURINGSFORMULIER

Dienststempel
---------------

Mededeling betreffende:

- typegoedkeuring<sup>(1)</sup>,
- uitbreiding van de typegoedkeuring<sup>(1)</sup>,
- weigering van de typegoedkeuring<sup>(1)</sup>,
- intrekking van de typegoedkeuring<sup>(1)</sup>,

van een type voertuig/onderdeel/afzonderlijke technische eenheid<sup>(1)</sup> met betrekking tot Richtlijn .../.../EEG, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn .../.../EG.

Goedkeuringsnummer: .....

Reden voor uitbreiding: .....

## DEEL I

- 0.1. Merk (firmanaam): .....
- 0.2. Type en algemene handelsbenaming(en): .....
- 0.3. Middel tot identificatie van het type, indien het op het voertuig/onderdeel/afzonderlijke technische eenheid is aangegeven<sup>(1)</sup><sup>(2)</sup>: .....
- 0.3.1. Plaats van het merkteken: .....
- 0.4. Categorie waartoe het voertuig behoort<sup>(1)</sup><sup>(3)</sup>: .....
- 0.5. Naam en adres van de fabrikant: .....
- 0.7. In het geval van onderdelen en afzonderlijke technische eenheden, plaats en wijze van aanbrenging van het EEG-goedkeuringsmerk: .....
- 0.8. Adres(sen) van de assemblagefabriek(en): .....

## DEEL II

1. Eventuele aanvullende inlichtingen: zie addendum.
2. Met de keuring belaste technische dienst: .....
3. Datum van het keuringsrapport: .....
4. Nummer van het keuringsrapport: .....
5. Eventuele opmerkingen: zie addendum.
6. Plaats: .....

7. Datum: .....
8. Handtekening: .....
9. Bijgaand is een lijst aangehecht van de documenten waaruit het informatiepakket bestaat dat door de goedkeuringsinstantie wordt bewaard. De documenten zijn op aanvraag verkrijgbaar.

(<sup>1</sup>) Doorhalen wat niet van toepassing is.

(<sup>2</sup>) Indien de middelen tot identificatie van het type tekens bevatten die niet van betekenis zijn voor de beschrijving van het type voertuig, technische eenheid of onderdeel waarop dit typegoedkeuringsformulier betrekking heeft, moeten dergelijke tekens op het formulier worden weergegeven door het symbool „?” (bijvoorbeeld ABC??123??).

(<sup>3</sup>) Als gedefinieerd in bijlage II, deel A, bij Richtlijn 70/156/EEG.

#### *Addendum bij EG-typegoedkeuringsformulier nr. . . .*

betreffende de onderdeeltypegoedkeuring van een verlichtings- en/of lichtsignaalinrichting met betrekking tot (de) Richtlijn(en) 76/757/EEG, 76/758/EEG, 76/759/EEG, 76/760/EEG, 76/761/EEG, 76/762/EEG, 77/538/EEG, 77/539/EEG und 77/540/EEG (<sup>1</sup>), laatstelijk gewijzigd bij (de) Richtlijn(en) . . .

#### 1. AANVULLENDE GEGEVENS

1.1. In voorkomend geval, voor elk licht het volgende aangeven:

1.1.1. de categorie(ën) waartoe de inrichting(en) behoort (behoren): .....

1.1.2. het aantal lichtbronnen en de categorie daarvan (niet van toepassing op retroreflectoren)<sup>(2)</sup>. . . . .

1.1.3. de kleur van het uitgestraalde of gereflecteerde licht: .....

1.1.4. is de goedkeuring uitsluitend verleend voor het gebruik als reserveonderdeel voor reeds in het verkeer gebrachte voertuigen: ja/nee (<sup>1</sup>).

1.2. Specifieke gegevens voor bepaalde typen verlichtings- of lichtsignaalinrichtingen: .....

1.2.1. retroreflectoren: afzonderlijk/deel van een samenstel van inrichtingen (<sup>1</sup>)

1.2.2. achterkentekenplaatverlichting: inrichting bestemd voor de verlichting van een brede/een lange plaat (<sup>1</sup>).

1.2.3. koplichten: indien het koplicht is uitgerust met een verstelbare reflector, de montagestand(en) van het koplicht ten opzichte van het wegdek en het middenlangsvlak van het voertuig, indien het koplicht uitsluitend bestemd is om in die stand(en) te worden gebruikt: .....

1.2.4. achteruitrijlichten: deze inrichting is bedoeld om uitsluitend paarsgewijs te worden op een voertuig gemonteerd: ja/nee (<sup>1</sup>).

#### 5. OPMERKINGEN

5.1. Tekeningen:

5.1.1. voor de achterkentekenplaatverlichting: op de aangehechte tekening nr. . . . is de geometrische plaats aangegeven waar de inrichting moet worden gemonteerd ten opzichte van de ruimte voor de achterkentekenplaat, alsmede de omtrek van het voldoende verlichte vlak.

5.1.2. voor retroreflectoren: op de aangehechte tekening nr. . . . is de geometrische plaats aangegeven waar de inrichting op het voertuig moet worden gemonteerd.

5.1.3. voor alle andere verlichtings- en lichtsignaalinrichtingen: op de aangehechte tekening nr. . . . is de geometrische plaats aangegeven waar de inrichting op het voertuig moet worden gemonteerd, alsmede de referentieas en het referentiepunt van de inrichting.

5.2. voor koplichten: de tijdens de test ingestelde standen (zie punt 5.2.3.9 van bijlage I van Richtlijn 76/761/EEG): .....

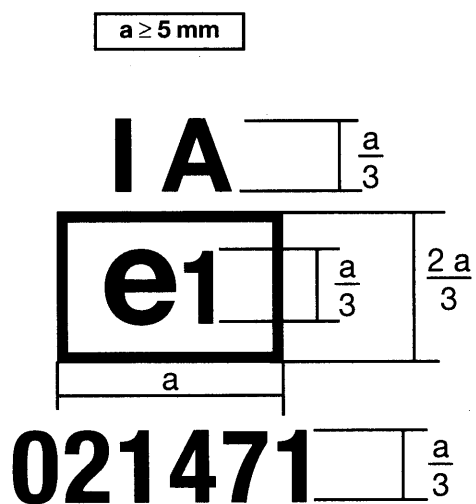
(<sup>1</sup>) Doorhalen wat niet van toepassing is.

(<sup>2</sup>) Bij lichten met niet-ervangbare lichtbronnen, het aantal en het totale vermogen van de lichtbronnen aangeven.

## Aanhangsel 3

## VOORBEELDEN VAN HET EG-ONDERDEELTYPEGOEDKEURINGSMERK

Figuur 1



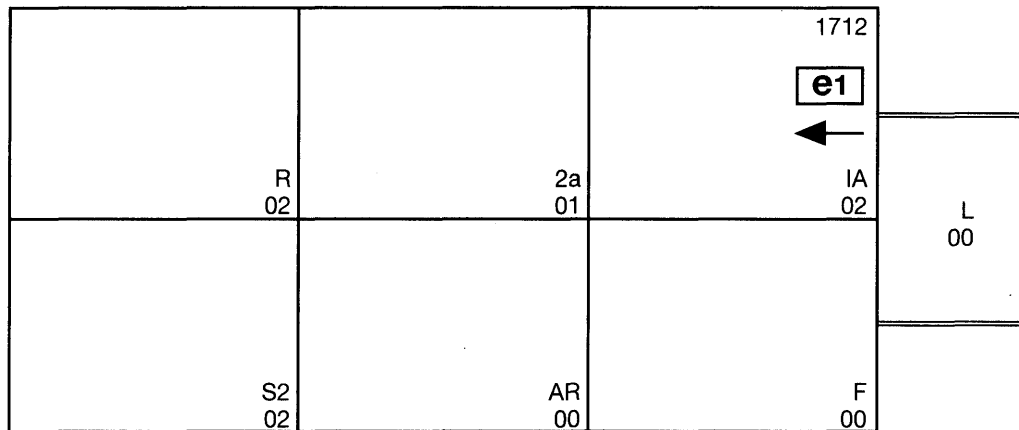
De inrichting met het hierboven afgebeelde EG-onderdeeltypegoedkeuringsmerk is een retroflector van klasse IA, die in Duitsland een typegoedkeuring heeft verkregen (e 1) overeenkomstig deze richtlijn (02) met als basisgoedkeuringsnummer 1471.

Figuur 2

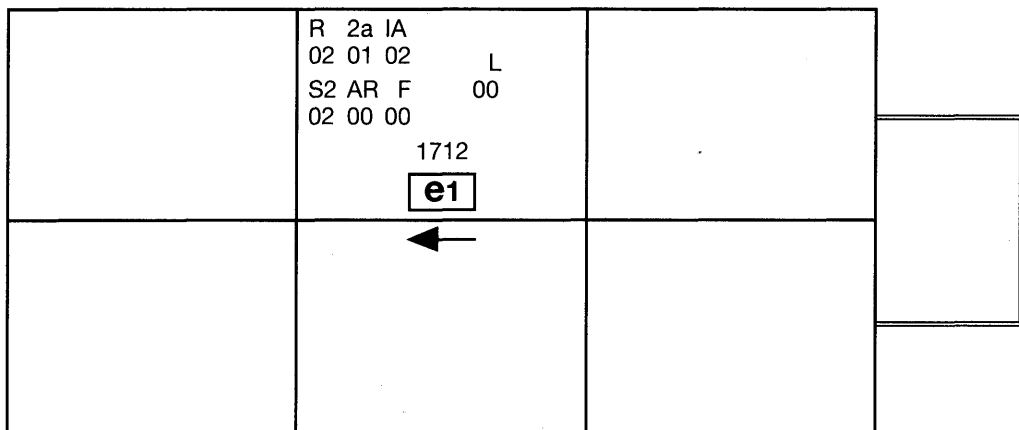
Vereenvoudigd merk van gegroepeerde, gecombineerde of samengebouwde lichten wanneer twee of meer lichten deel uitmaken van dezelfde eenheid

(De verticale en horizontale lijnen vormen het schema van de lichtsignaalinrichting. Deze maken geen deel uit van het goedkeuringsmerk).

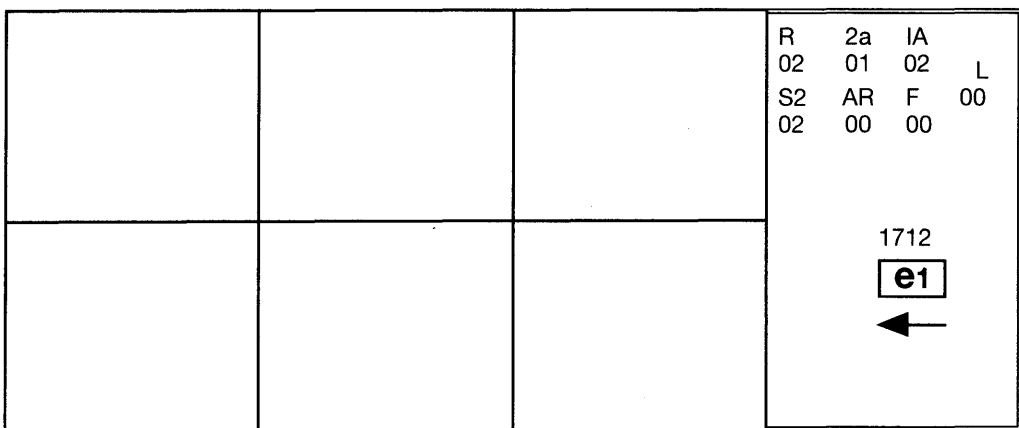
MODEL A



MODEL B



MODEL C



*NB:* De drie voorbeelden van de goedkeuringsmerken, de modellen A, B en C, zijn drie mogelijke varianten van de merktekens voor een verlichtings- en lichtsignaalinrichting, waarbij twee of meer lichten deel uitmaken van dezelfde gegroepeerde, gecombineerde of samengebouwde inrichting. Dit merkteken geeft aan dat de inrichting in Duitsland (e 1) werd goedgekeurd met als basisgoedkeuringsnummer 1712 en bestaat uit:

Een retroreflector van klasse IA, goedgekeurd overeenkomstig Richtlijn 76/757/EEG, volgnummer 02.

Een achterrichtingaanwijzer van categorie 2a, goedgekeurd overeenkomstig Richtlijn 76/759/EEG van de Raad (PB nr. L 262 van 27. 9. 1976, blz. 71), volgnummer 01.

Een rood achterlicht (R), goedgekeurd overeenkomstig bijlage II van Richtlijn 76/758/EEG van de Raad (PB nr. L 262 van 27. 9. 1976, blz. 54), volgnummer 02.

Een achtermistlicht (F), goedgekeurd overeenkomstig Richtlijn 77/538/EEG van de Raad (PB nr. L 220 van 29. 8. 1977, blz. 60), volgnummer 00.

Een achteruitrijlicht (AR), goedgekeurd overeenkomstig Richtlijn 77/539/EEG van de Raad (PB nr. L 220 van 29. 8. 1977, blz. 12) volgnummer 00.

Een stoplicht met twee intensiteitsniveaus (S2), goedgekeurd overeenkomstig bijlage II van Richtlijn 76/758/EEG, volgnummer 02.

Een achterkentekenplaatverlichting (L), goedgekeurd overeenkomstig Richtlijn 76/760/EEG van de Raad (PB nr. L 262 van 27. 9. 1976, blz. 85) volgnummer 00.

---



## BIJLAGE II

## TOEPASSINGSGBIED EN TECHNISCHE VOORSCHRIFTEN

## 1. TOEPASSINGSGBIED

Deze richtlijn is van toepassing op retroreflectoren voor motorvoertuigen en voor de aanhangwagens daarvan.

## 2. TECHNISCHE VOORSCHRIFTEN

2.1. De technische voorschriften zijn die welke zijn opgenomen in de punten 2, 6 en 7 en de bijlagen 1 en 4 t/m 15 van UN-ECE reglement nr. 3 dat uit de volgende geconsolideerde documenten bestaat:

- de 01- en 02-serie amendementen<sup>(1)</sup>;
- supplement 1 op 02-serie amendementen<sup>(2)</sup>;
- supplement 2 op 02-serie amendementen<sup>(3)</sup>;
- supplement 3 op 02-serie amendementen<sup>(4)</sup>,

met dien verstande dat:

2.1.1. wanneer naar „Reglement nr. 48” wordt verwezen, dit dient te worden gelezen als „Richtlijn 76/756/EEG”.

---

( <sup>1</sup> ) E/ECE/324 E/ECE/TRANS/505	} Add.2/Rev.1 en ... /Rev.1/Amend. 1.
( <sup>2</sup> ) E/ECE/324 E/ECE/TRANS/505	} Add.2/Rev.1/Amend. 2.
( <sup>3</sup> ) E/ECE/324 E/ECE/TRANS/505	} Add.2/Rev.1/Amend. 3.
( <sup>4</sup> ) TRANS/WP29/446.”	

## RICHTLIJN 97/30/EG VAN DE COMMISSIE

van 11 juni 1997

houdende aanpassing aan de vooruitgang van de techniek van Richtlijn 76/758/EEG van de Raad inzake markeringslichten, breedtelichten, achterlichten en stoplichten van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan

(Voor de EER relevante tekst)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 70/156/EEG van de Raad van 6 februari 1970 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten betreffende de typegoedkeuring van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 96/79/EG van het Europees Parlement en de Raad<sup>(2)</sup>, inzonderheid op artikel 13, lid 2,

Gelet op Richtlijn 76/758/EEG van de Raad van 27 juli 1976 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende markeringslichten, breedtelichten, achterlichten en stoplichten van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan<sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden, inzonderheid op artikel 10,

Overwegende dat Richtlijn 76/758/EEG één van de bijzondere richtlijnen van de bij Richtlijn 70/156/EEG vastgestelde EG-typegoedkeuringsprocedure vormt; dat derhalve de bepalingen van Richtlijn 70/156/EEG betreffende voertuigsystemen, onderdelen en technische eenheden op de onderhavige richtlijn van toepassing zijn,

Overwegende dat met name in artikel 3, lid 4, en in artikel 4, lid 3, van Richtlijn 70/156/EEG is bepaald dat aan iedere bijzondere richtlijn een inlichtingenformulier en een op bijlage VI gebaseerd typegoedkeuringsformulier wordt toegevoegd, met oog op de computerisering van de typegoedkeuring; dat het (de) aan Richtlijn 76/758/EEG gehechte typegoedkeuringsformulier(en) dienovereenkomstig dient/dienen te worden gewijzigd;

Overwegende dat de procedures moeten worden vereenvoudigd om de gelijkwaardigheid van bepaalde bijzondere richtlijnen en de overeenkomstige reglementen van de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties (UN-ECE), als vastgesteld bij artikel 9, lid 2, van Richtlijn 70/156/EEG, te behouden, wanneer voornoemde reglementen worden gewijzigd; dat als eerste stap de technische bepalingen van Richtlijn 76/758/EEG door die van de UN-ECE-reglementen nrs. 7, 87 en 91 dienen te worden vervangen door daarnaar te verwijzen;

Overwegende dat het noodzakelijk is dagrijlichten, derde stoplichten en zijmarkeringslichten aan het toepassingsgebied van Richtlijn 76/756/EEG toe te voegen;

Overwegende dat wordt verwezen naar Richtlijn 76/756/EEG van de Raad<sup>(4)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 97/28/EG van de Commissie<sup>(5)</sup> en naar Richtlijn 76/761/EEG van de Raad<sup>(6)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden;

Overwegende dat de bepalingen van deze richtlijn in overeenstemming zijn met het advies van het bij Richtlijn 70/156/EEG ingestelde Comité voor de aanpassing aan de technische vooruitgang.

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Richtlijn 76/758/EEG wordt als volgt gewijzigd:

1. De titel komt te luiden:

„Richtlijn 76/758/EEG van de Raad van 27 juli 1976 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende markeringslichten, breedtelichten, achterlichten, stoplichten, dagrijlichten en zijmarkeringslichten van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan”.

2. Artikel 1, lid 1, komt te luiden:

„1. Iedere lidstaat verleent de EEG-onderdeeltpegoedkeuring voor elk type markeringslichten, breedtelichten, achterlichten, stoplichten, dagrijlichten en zijmarkeringslichten dat aan de in de bijlagen opgenomen constructie- en keuringsvoorschriften voldoet.”.

3. De artikelen 2, 3 en 4 komen te luiden:

*„Artikel 2*

De lidstaten kennen de fabrikant een EEG-onderdeeltpegoedkeuringsmerk toe overeenkomstig de in bij-

<sup>(1)</sup> PB nr. L 42 van 23. 2. 1970, blz. 1.<sup>(2)</sup> PB nr. L 18 van 21. 1. 1997, blz. 7.<sup>(3)</sup> PB nr. L 262 van 27. 9. 1976, blz. 54.<sup>(4)</sup> PB nr. L 262 van 27. 9. 1976, blz. 1.<sup>(5)</sup> Zie blz. 1 van dit Publikatieblad.<sup>(6)</sup> PB nr. L 262 van 27. 9. 1976, blz. 96.

lage I, aanhangsel 3, vastgestelde modellen voor ieder type markeringslichten, breedtelichten, achterlichten, stoplichten, dagrijlichten en zijmarkeringslichten dat door hen krachtens artikel 1 wordt goedgekeurd.

De lidstaten nemen de nodige maatregelen, teneinde te voorkomen dat merken worden gebruikt waardoor vervalsing kan ontstaan tussen markeringslichten, breedtelichten, achterlichten, stoplichten, dagrijlichten en zijmarkeringslichten van een krachtens artikel 1 goedgekeurd type en andere inrichtingen.

#### Artikel 3

1. De lidstaten mogen het op de markt brengen van markeringslichten, breedtelichten, achterlichten, stoplichten, dagrijlichten en zijmarkeringslichten, voorzien van het EEG-onderdeeltpegoedkeuringsmerk, niet verbieden om redenen die verband houden met hun constructie of werking.

2. Een lidstaat mag echter het op de markt brengen van markeringslichten, breedtelichten, achterlichten, stoplichten, dagrijlichten en zijmarkeringslichten, voorzien van het EEG-goedkeuringsmerk, verbieden wanneer deze systematisch niet in overeenstemming zijn met het goedgekeurde type.

Deze lidstaat brengt de genomen maatregelen onverwijld ter kennis van de andere lidstaten en de Commissie, met opgave van de redenen van zijn beslissing.

#### Artikel 4

De bevoegde instanties van de lidstaten stellen elkaar volgens de in artikel 4, lid 6, van Richtlijn 76/156/EEG aangegeven procedure op de hoogte van elke goedkeuring die zij overeenkomstig de onderhavige richtlijn hebben verleend, geweigerd of ingetrokken."

4. Artikel 5, lid 1, komt te luiden:

„1. Indien de lidstaat die de EEG-goedkeuring heeft verleend, constateert dat verscheidene markeringslichten, breedtelichten, achterlichten, stoplichten, dagrijlichten en zijmarkeringslichten, voorzien van hetzelfde EEG-goedkeuringsmerk, niet in overeenstemming zijn met het door hem goedgekeurde type, neemt hij de nodige maatregelen om de overeenstemming van de productie met het goedgekeurde type te waarborgen.”

5. De artikelen 6 tot en met 9 komen te luiden:

#### „Artikel 6

Elke beslissingshoudende weigering of intrekking van de EEG-onderdeeltpegoedkeuring voor markerings-

lichten, breedtelichten, achterlichten, stoplichten, dagrijlichten en zijmarkeringslichten, dan wel verbod van het op de markt brengen of het gebruik, genomen uit hoofde van de bepalingen ter uitvoering van deze richtlijn, moet nauwkeurig worden gemotiveerd. Deze beslissing wordt ter kennis gebracht van de belanghebbende met opgave van de krachtens de geldende wettelijke voorschriften van de lidstaten openstaande rechtsmiddelen en van de termijnen waarbinnen deze rechtsmiddelen kunnen worden aangewend.

#### Artikel 7

De lidstaten mogen de EEG-typegoedkeuring of de nationale typegoedkeuring van een voertuig niet weigeren of verbieden om redenen die verband houden met de markeringslichten, breedtelichten, achterlichten, stoplichten, dagrijlichten en zijmarkeringslichten indien deze van het EEG-onderdeeltpegoedkeuringsmerk zijn voorzien en overeenkomstig de voorschriften van Richtlijn 76/756/EEG zijn aangebracht.

#### Artikel 8

De lidstaten mogen de verkoop, de registratie, het in het verkeer brengen of het gebruik van voertuigen niet weigeren of verbieden om redenen die verband houden met de markeringslichten, breedtelichten, achterlichten, stoplichten, dagrijlichten en zijmarkeringslichten, indien deze van het EEG-onderdeeltpegoedkeuringsmerk zijn voorzien en overeenkomstig de voorschriften van Richtlijn 76/756/EEG zijn aangebracht.

#### Artikel 9

Onder „voertuig” wordt in deze richtlijn verstaan, ieder voor deelneming aan het wegverkeer bestemd motorvoertuig, met of zonder carrosserie, op ten minste vier wielen en met een door de constructie bepaalde maximumsnelheid van meer dan 25 km per uur, alsmede aanhangwagens daarvan, met uitzondering van voertuigen die zich over rails bewegen, landbouw- en bosbouwtrekkers, alsmede alle mobiele machines.”

6. De bijlagen worden vervangen door de bijlage van de onderhavige richtlijn.

#### Artikel 2

1. Met ingang van 1 januari 1998, of, indien de publicatie van de in artikel 3 genoemde teksten tot na 1 juli 1997 wordt uitgesteld, zes maanden na de effectieve datum van publicatie van deze teksten, mogen de lidstaten:

— voor een type motorvoertuig of een hierna genoemd type licht, noch de EG-typegoedkeuring, noch de nationale typegoedkeuring weigeren,

noch

— de registratie, de verkoop of in het verkeer brengen van voertuigen, noch de verkoop of het gebruik van markeringslichten, breedtelichten, achterlichten, stoplichten, dagrijlichten en zijmarkeringslichten verbieden,

om redenen die verband houden met markeringslichten, breedtelichten, achterlichten, stoplichten, dagrijlichten en zijmarkeringslichten, indien de lichten aan de bepalingen van Richtlijn 76/758/EEG, zoals gewijzigd bij de onderhavige richtlijn, voldoen en, wat voertuigen betreft, deze overeenkomstig de bepalingen van Richtlijn 76/758/EEG zijn gemonteerd.

2. Met ingang van 1 oktober 1998 mogen de lidstaten:

— niet langer de EG-typegoedkeuring verlenen

en

— de nationale typegoedkeuring weigeren,

voor een type voertuig om redenen die verband houden met markeringslichten, breedtelichten, achterlichten, stoplichten, dagrijlichten en zijmarkeringslichten, en voor een type markeringslicht, breedtelicht, achterlicht, stoplicht, dagrijlichten en zijmarkeringslichten, indien niet aan de bepalingen van Richtlijn 76/758/EEG, zoals gewijzigd bij de onderhavige richtlijn, is voldaan.

3. Met ingang van 1 oktober 1999 zijn de bepalingen van Richtlijn 76/758/EEG van de Raad inzake markeringslichten, breedtelichten, achterlichten, stoplichten, dagrijlichten en zijmarkeringslichten als onderdeel, zoals gewijzigd bij de onderhavige richtlijn, van toepassing voor de doeleinden van artikel 7, lid 2, van Richtlijn 70/156/EEG.

4. Onverminderd de leden 2 en 3 blijven de lidstaten de EG-typegoedkeuring verlenen en de verkoop of het gebruik van markeringslichten, breedtelichten, achterlichten en stoplichten als reserveonderdeel overeenkomstig de voorgaande versies van Richtlijn 76/758/EEG toestaan, mits dergelijke lichten:

— zijn bestemd om op reeds in gebruik zijnde voertuigen te worden gemonteerd en

— voldoen aan de bepalingen van die richtlijn die golden toen de voertuigen voor het eerst werden geregistreerd.

### Artikel 3

De in punt 2.1 van de bijlagen II, III en IV aangegeven bepalingen en bijlagen van UN-ECE-reglementen nrs. 7, 87 en 91 zullen vóór 1 juli 1997 in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* worden gepubliceerd.

### Artikel 4

1. De lidstaten doen de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking treden om uiterlijk op 1 januari 1998 aan deze richtlijn te voldoen; indien de publicatie van de in artikel 3 genoemde teksten echter tot na 1 juli 1997 wordt uitgesteld, voldoen de lidstaten aan deze verplichting zes maanden na de effectieve datum van publicatie van deze teksten. Zij stellen de Commissie daarvan onverwijld in kennis.

De lidstaten passen deze bepalingen toe met ingang van 1 januari 1998, of dat geschiedt indien de publicatie van de in artikel 3 genoemde teksten tot na 1 juli 1997 wordt uitgesteld, zes maanden na de effectieve datum van publicatie van deze teksten.

Wanneer de lidstaten deze bepalingen aannemen, wordt in die bepalingen naar de onderhavige richtlijn verwezen of wordt hiernaar verwezen bij de officiële bekendmaking van die bepalingen. De regels voor deze verwijzing worden vastgesteld door de lidstaten.

2. De lidstaten delen de Commissie de tekst van de belangrijkste bepalingen van intern recht mee, die zij op het onder deze richtlijn vallende gebied vaststellen.

### Artikel 5

Deze richtlijn treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

### Artikel 6

Deze richtlijn is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 11 juni 1997.

Voor de Commissie

Martin BANGEMANN

Lid van de Commissie

---

*BIJLAGE***„LIJST VAN BIJLAGEN**

BIJLAGE I: Administratieve bepalingen voor de typegoedkeuring

*Aanhangsel 1:* Inlichtingenformulier

*Aanhangsel 2:* EG-typegoedkeuringsformulier

*Aanhangsel 3:* Voorbeelden van het EG-onderdeeltpegoedkeuringsmerk

BIJLAGE II: Toepassingsgebied en technische voorschriften voor markeringslichten, breedtelichten, achterlichten en stoplichten.

BIJLAGE III: Toepassingsgebied en technische voorschriften voor dagrijlichten.

BIJLAGE IV: Toepassingsgebied en technische voorschriften voor zijmarkeringslichten.

## BIJLAGE I

## ADMINISTRATIEVE BEPALINGEN VOOR DE TYPEGOEDKEURING

1. DEZE BIJLAGE HEEFT BETREKKING OP DE TYPEGOEDKEURING VAN:
  - 1.1. markeringslichten, breedtelichten, achterlichten en stoplichten die zijn bedoeld voor gebruik op motorvoertuigen en op de aanhangwagens daarvan en voldoen aan de voorschriften van bijlage II;
  - 1.2. dagrijlichten die zijn bedoeld voor gebruik op motorvoertuigen en voldoen aan de voorschriften van bijlage III;
  - 1.3. zijmarkeringslichten die zijn bedoeld voor gebruik op motorvoertuigen en op de aanhangwagens daarvan en voldoen aan de voorschriften van bijlage IV;
2. AANVRAAG VAN EG-ONDERDEELTYPEGOEDKEURING VAN EEN VOERTUIGTYPE
  - 2.1. De aanvraag van EG-onderdeeltypegoedkeuring overeenkomstig artikel 3, lid 4, van Richtlijn 70/156/EEG voor een type markeringslicht, breedtelicht, achterlicht, dagrijlicht, zijmarkeringslicht en stoplicht wordt ingediend door de fabrikant.
  - 2.2. Een model van het inlichtingenformulier is in aanhangsel 1 opgenomen.
  - 2.3. Het volgende moet ter beschikking worden gesteld aan de voor de uitvoering van de typegoedkeuringsproeven verantwoordelijke technische dienst:
    - 2.3.1. twee monsters met de aanbevolen lamp of lampen; indien de goedkeuring is aangevraagd voor inrichtingen die niet identiek zijn maar symmetrisch en geschikt zijn om aan de linker-, respectievelijk de rechterkant van het voertuig en/of aan de voor-, respectievelijk achterzijde te worden gemonteerd, mogen de monsters identiek en geschikt zijn om alleen aan de rechter- of de linkerkant en/of aan de voor-, respectievelijk achterzijde te worden gemonteerd; bij stoplichten met twee intensiteitsniveaus moet de aanvraag eveneens vergezeld gaan van twee monsters van de samenstellende delen, die de twee intensiteitsniveaus bewerkstelligen.
3. MERKTEKENS
  - 3.1. De inrichtingen die voor EG-onderdeeltypegoedkeuring worden aangeboden, moeten voorzien zijn van:
    - 3.1.1. het merk of de handelsnaam van de fabrikant;
    - 3.1.2. in geval van lichten met vervangbare lichtbronnen:  
het (de) type(n) van de voorgeschreven gloeilampen;
    - 3.1.3. in geval van lichten met niet-vervangbare lichtbronnen:  
de nominale spanning en het nominaal vermogen.
  - 3.2. Deze merktekens moeten duidelijk leesbaar en onuitwisbaar op het lichtdoorlatende gedeelte of een van de lichtdoorlatende gedeelten van de inrichting zijn aangebracht. Zij moeten van buitenaf zichtbaar zijn wanneer de inrichting op het voertuig is gemonteerd.
  - 3.3. Elke inrichting moet voldoende ruimte bieden voor het onderdeeltypegoedkeuringsgoedkeuringsmerk. Deze ruimte moet op de in aanhangsel 1 genoemde tekeningen worden aangegeven.
4. VERLENING VAN EG-ONDERDEELTYPEGOEDKEURING
  - 4.1. Indien aan de terzake dienende voorschriften is voldaan, wordt EG-typegoedkeuring overeenkomstig artikel 4, lid 3, en, in voorkomend geval, artikel 4, lid 4, van Richtlijn 70/156/EEG verleend.
  - 4.2. Een model van het EG-typegoedkeuringsformulier is in aanhangsel 2 opgenomen.
  - 4.3. Er dient een goedkeuringsnummer overeenkomstig bijlage VII van Richtlijn 70/156/EEG aan elk goedgekeurd type markeringslicht, breedtelicht, achterlicht, stoplicht, dagrijlicht en zijmarkeringslicht te worden toegekend. Dezelfde lidstaat mag datzelfde nummer niet aan een ander type markeringslicht, breedtelicht, achterlicht, stoplicht, dagrijlicht en zijmarkeringslicht toekennen.

- 4.4. Wanneer EG-onderdeeltpegoedkeuring wordt aangevraagd voor een type verlichtings- en lichtsignaalinrichting bestaande uit een markeringslicht, breedtelicht, achterlicht, stoplicht, dagrijlicht of zijmarkeringslicht en andere lichten, mag één EG-onderdeeltpegoedkeuringsnummer worden toegekend, op voorwaarde dat het markeringslicht, breedtelicht, achterlicht, stoplicht, dagrijlicht en zijmarkeringslicht voldoen aan de voorschriften van deze richtlijn en dat alle andere lichten die deel uitmaken van de verlichtings- en lichtsignaalinrichting waarvoor EG-onderdeeltpegoedkeuring is aangevraagd, aan de daarop van toepassing zijnde bijzondere richtlijnen voldoen.
5. EG-ONDERDEELTYPEGOEDKEURINGSMERK
- 5.1. Behalve de in punt 3.1 genoemde merktekens moet ieder markeringslicht, breedtelicht, achterlicht, stoplicht, dagrijlicht en zijmarkeringslicht, dat overeenkomt met een overeenkomstig deze richtlijn goedgekeurd type, voorzien zijn van een EG-onderdeeltpegoedkeuringsmerk.
- 5.2. Dit merk bestaat uit:
- 5.2.1. een rechthoek met daarin de letter „e”, gevolgd door het kengetal of de kenletters van de lidstaat die de goedkeuring heeft verleend:
- |                                 |                     |
|---------------------------------|---------------------|
| 1 voor Duitsland                | 12 voor Oostenrijk  |
| 2 voor Frankrijk                | 13 voor Luxemburg   |
| 3 voor Italië                   | 17 voor Finland     |
| 4 voor Nederland                | 18 voor Denemarken  |
| 5 voor Zweden                   | 21 voor Portugal    |
| 6 voor België                   | 23 voor Griekenland |
| 9 voor Spanje                   | IRL voor Ierland    |
| 11 voor het Verenigd Koninkrijk |                     |
- 5.2.2. nabij de rechthoek, het „basisgoedkeuringsnummer”, opgenomen in deel 4 van het in bijlage VII van Richtlijn 70/156/EEG bedoelde typegoedkeuringsnummer, voorafgegaan door twee cijfers die het volgnummer vormen, dat is toegekend aan de recentste ingrijpende technische wijziging van de desbetreffende bijlage van Richtlijn 76/758/EEG op de dag waarop de EG-typegoedkeuring is verleend. Het volgnummer van deze richtlijn is:
- 02 voor bijlage II;
  - 00 voor bijlage III;
  - 00 voor bijlage IV;
- 5.2.3. het/de volgende aanvullende symbo(o)l(en):
- 5.2.3.1. op inrichtingen die voldoen aan de voorschriften van deze richtlijn wat de markeringslichten en de breedtelichten betreft, de letter „A”;
- 5.2.3.2. op inrichtingen die voldoen aan de voorschriften van deze richtlijn wat de markeringslichten en de achterlichten betreft, de letter „R”;
- 5.2.3.3. op inrichtingen die voldoen aan de voorschriften van deze richtlijn wat de stoplichten betreft, de letter „S”, gevolgd door het cijfer 1 bij inrichtingen met één intensiteitsniveau, het cijfer 2 bij inrichtingen met twee intensiteitsniveaus en het cijfer 3 wanneer de inrichting voldoet aan de voor stoplichten van categorie S3 specifieke voorschriften;
- 5.2.3.4. op inrichtingen die bestaan uit zowel een achterlicht als een stoplicht die voldoen aan de voorschriften van deze richtlijn wat dergelijke lichten betreft, de letter „R” en „S1” of „S2”, naar gelang van het geval, met daartussen een horizontaal streepje;
- 5.2.3.5. op inrichtingen die voldoen aan de voorschriften van deze richtlijn wat dagrijlichten betreft, de letters „RL”;
- 5.2.3.6. op inrichtingen die voldoen aan de voorschriften van deze richtlijn wat zijmarkeringslichten betreft, een van de symbolen „SM1” of „SM2”, afhankelijk van de categorie van de inrichting;
- 5.2.3.7. op breedte- en achterlichten waarvan de zichtbaarheidshoeken asymmetrisch ten opzichte van de referentieas in horizontale richting zijn, een pijl die naar de zijde wijst waarvoor aan de fotometrische specificaties wordt voldaan tot een hoek van 80° H;

- 5.2.3.8. op lichten die als afzonderlijk licht of als deel van een samenstel van twee lichten mogen worden gebruikt, de aanvullende letter „D” ter rechter zijde van het in de punten 5.2.3.1 t/m 5.2.3.4 genoemde symbool.
- 5.3. Het EG-onderdeeltypegoedkeuringsmerk moet zodanig op de lens of op een van de lenzen van het licht worden aangebracht dat zij onuitwisbaar en goed leesbaar zijn, ook wanneer de lichten op het voertuig zijn gemonteerd.
- 5.4. Samenstelling van het goedkeuringsmerkteken.
- 5.4.1. Onafhankelijke lichten.
- Voorbeelden van het EG-onderdeeltypegoedkeuringsmerk zijn afgebeeld in figuur 1 van aanhangsel 3.
- 5.4.2. Gegroepeerde, gecombineerde of samengebouwde lichten:
- 5.4.2.1. Wanneer overeenkomstig punt 4.4 één EG-onderdeeltypegoedkeuringsnummer aan een type verlichtings- en lichtsignaalinrichting bestaande uit een markeringslicht, breedtelicht, achterlicht, stoplicht, dagrijlicht of zijmarkeringslicht en andere lichten is toegekend, mag één EG-onderdeeltypegoedkeuringsmerk worden aangebracht, bestaande uit:
- 5.4.2.1.1. een rechthoek met daarin de letter „e” gevolgd door het kengetal of de kenletters van de lidstaat die de goedkeuring heeft verleend (zie punt 5.2.1);
- 5.4.2.1.2. het basisgoedkeuringsnummer (zie punt 5.2.2, eerste helft van de zin);
- 5.4.2.1.3. indien nodig, de voorgeschreven pijl, voorzover deze betrekking heeft op de gehele verlichtings-eenheid.
- 5.4.2.2. Dit merk mag op een willekeurige plaats op het gegroepeerde, gecombineerde of samengebouwde licht worden aangebracht, mits:
- 5.4.2.2.1. het zichtbaar is na montage van de lichten;
- 5.4.2.2.2. geen lichtuitstralende onderdelen van gegroepeerde, gecombineerde of samengebouwde lichten kunnen worden verwijderd zonder tegelijkertijd het goedkeuringsmerk te verwijderen.
- 5.4.2.3. Het identificatiesymbool voor elk licht overeenkomstig elke richtlijn krachtens welke de EG-onderdeeltypegoedkeuring werd verleend, tezamen met het volgnummer (zie punt 5.2.2, tweede helft van de zin), in voorkomend geval de letter „D” en de voorgeschreven pijl moeten worden aangebracht:
- 5.4.2.3.1. hetzij op het desbetreffende uitvalsvlak van het licht;
- 5.4.2.3.2. hetzij op zodanige wijze gegroepeerd dat de gegroepeerde, gecombineerde of samengebouwde lichten duidelijk kunnen worden geïdentificeerd.
- 5.4.2.4. De afmetingen van de onderdelen van dit merk mogen niet kleiner zijn dan de minimumafmetingen die zijn aangegeven voor de afzonderlijke merken in de verschillende richtlijnen krachtens welke de EG-onderdeeltypegoedkeuring werd verleend.
- 5.4.2.5. Voorbeelden van het EG-onderdeeltypegoedkeuringsmerk voor een met andere lichten gegroepeerd, gecombineerd of samengebouwd licht zijn in figuur 2 van aanhangsel 3 afgebeeld.
- 5.4.3. Voor een licht dat is samengebouwd met andere lichten, waarvan de lens ook voor andere typen koplichten mag worden gebruikt:
- 5.4.3.1. zijn de voorschriften van punt 5.4.2 van toepassing;
- 5.4.3.2. bovendien mogen laatstgenoemde, indien dezelfde lens wordt toegepast, voorzien zijn van een ander goedkeuringsmerk dat betrekking heeft op andere typen koplichten of verlichtingseenheden, mits er op het hoofdonderdeel van het koplicht, ook al kan dit niet worden losgenomen van de lens, de in punt 3.3 bedoelde ruimte is en daarop de goedkeuringsmerken voor de aanwezige functies zijn aangebracht;
- 5.4.3.3. indien verschillende typen koplichten hetzelfde hoofdonderdeel hebben, mogen op laatstgenoemde verschillende goedkeuringsnummers zijn aangebracht;
- 5.4.3.4. voorbeelden van het EG-onderdeeltypegoedkeuringsmerk voor met een koplicht samengebouwde lichten zijn in figuur 3 van aanhangsel 3 afgebeeld.
6. WIJZIGING VAN HET TYPE EN WIJZIGING VAN DE GOEDKEURING
- 6.1. Bij wijziging van het overeenkomstig deze richtlijn goedgekeurde type zijn de bepalingen van artikel 5 van Richtlijn 70/156/EEG van toepassing.



7. OVEREENSTEMMING VAN DE PRODUCTIE
- 7.1. Normaal dienen maatregelen te worden genomen overeenkomstig artikel 10 van Richtlijn 70/156/EEG om de overeenstemming van de productie te waarborgen.
- 7.2. Iedere in punt 1.1 bedoelde inrichting moet aan de in de punten 6 en 8 van het in punt 2.1 van bijlage II van deze richtlijn genoemde document aangegeven fotometrische en colorimetrische voorwaarden voldoen. Bij een willekeurig geselecteerde inrichting uit een serieproductie, mogen de resultaten ten aanzien van de minimumintensiteit van het uitgestraalde licht (gemeten met een standaardlamp als bedoeld in punt 7 van het in punt 2.1 van bijlage II van deze richtlijn genoemde document) in alle richtingen niet meer dan 80 % van de in de punten 6.1 en 6.2 van het in punt 2.1 van bijlage II van deze richtlijn genoemde document aangegeven minimumwaarden bedragen.
- 7.3. Iedere in punt 1.2 bedoelde inrichting moet aan de in de punten 7, 8, 9 en 11 van het in punt 2.1 van bijlage III van deze richtlijn genoemde document aangegeven voorschriften voldoen. Bij een willekeurig geselecteerde inrichting uit een serieproductie, moeten de resultaten ten aanzien van de minimumintensiteit van het uitgestraalde licht (gemeten met een standaardlamp als bedoeld in punt 10 van het in punt 2.1 van bijlage III van deze richtlijn genoemde document) in alle richtingen minimaal 80 % van de in de punten 7.1 en 7.2 van het in punt 2.1 van bijlage III van deze richtlijn genoemde document aangegeven minimumwaarden bedragen en mogen deze niet meer dan 120 % van de in punt 7.3 van het in punt 2.1 van bijlage III van deze richtlijn genoemde document aangegeven maximumwaarden bedragen.
- 7.4. Iedere in punt 1.3 bedoelde inrichting moet aan de in de punten 7 en 8 van het in punt 2.1 van bijlage IV van deze richtlijn genoemde document aangegeven voorschriften voldoen. Bij een willekeurig geselecteerde inrichting uit een serieproductie, moeten de resultaten ten aanzien van de minimumintensiteit van het uitgestraalde licht (gemeten met een standaardlamp als bedoeld in punt 10 van het in punt 2.1 van bijlage IV van deze richtlijn genoemde document) in alle richtingen minimaal 80 % van de in punt 7.1 van het in punt 2.1 van bijlage IV van deze richtlijn genoemde document aangegeven minimumwaarden en mogen deze niet meer dan 120 % van de daarin aangegeven maximumwaarden bedragen.

## Aanhangsel 1

## Inlichtingenformulier nr. . . .

betreffende de EG-onderdeeltpegoedkeuring van markeringslichten, breedtelichten, achterlichten, stoplichten, dagrijlichten en zijmarkeringslichten voor motorvoertuigen en voor aanhangwagens daarvan

(Richtlijn 76/758/EEG, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn . . . /EEG)

De onderstaande gegevens moeten in voorkomend geval in drievoud worden verstrekt en van een inhoudsopgave vergezeld gaan. Eventuele tekeningen worden op een passende schaal met voldoende details in formaat A4 of tot dat formaat gevouwen verstrekt. Op eventuele foto's zijn voldoende details te zien.

Indien de systemen, onderdelen of afzonderlijke technische eenheden elektronisch gestuurde functies hebben, worden gegevens over de prestaties verstrekt.

## 0. ALGEMENE GEGEVENS

- 0.1. Merk (firmanaam): .....
- 0.2. Type en algemene handelsbenaming(en): .....
- 0.5. Naam en adres van de fabrikant: .....
- 0.7. In geval van onderdelen en technische eenheden, plaats en wijze van aanbrenging van het EG-goedkeuringsmerk: .....
- 0.8. Adres(sen) van de assemblagefabriek(en): .....

## 1. BESCHRIJVING VAN DE INRICHTING

- 1.1. Type inrichting: .....
- 1.1.1. Functie(s) van de inrichting: .....
- 1.1.2. Categorie of klasse waartoe de inrichting behoort: .....
- 1.1.3. Kleur van het uitgestraalde of gereflecteerde licht: .....
- 1.2. Tekening(en) met voldoende details zodat het type inrichting kan worden geïdentificeerd en waaruit blijkt:
- 1.2.1. op welke geometrische plaats de inrichting op het voertuig moet worden gemonteerd (niet van toepassing op de achterkentekenplaatverlichting): .....
- 1.2.2. de waarnemingsas die bij de proeven wordt gekozen als referentieas (horizontale hoek  $H = 0^\circ$ , verticale hoek  $V = 0^\circ$ ) en het punt dat dient als referentiepunt bij voornoemde proeven (niet van toepassing op retroreflectoren en de achterkentekenplaatverlichting): .....
- 1.2.3. de voor het EG-onderdeeltpegoedkeuringsmerk bestemde ruimte: .....
- 1.2.4. voor de achterkentekenplaatverlichting, de geometrische plaats waar de inrichting wordt gemonteerd ten opzichte van de ruimte die wordt ingenomen door de kentekenplaat, en de omtrek van het oppervlak dat voldoende wordt verlicht: .....
- 1.2.5. voor koplichten en voormistlichten, een vooraanzicht van de lichten met bijzonderheden over eventuele lensribbels en de dwarsdoorsnede: .....
- 1.3. Een korte technische beschrijving, met, behalve voor lichten met niet-ervangbare lichtbronnen, in het bijzonder vermelding van de categorie of categorieën waartoe de voorgeschreven gloeilampen (een of meer van de in Richtlijn 76/761/EEG genoemde) behoren (niet van toepassing op retroreflectoren): .....

- 1.4. Specifieke gegevens:
  - 1.4.1. Voor de achterkentekenplaatverlichting, een verklaring of de inrichting bestemd is om een lange/brede/ lange en brede plaat te verlichten: .....
  - 1.4.2. Voor koplichten:
    - 1.4.2.1. gegevens waaruit blijkt of de lichten bestemd zijn om zowel te zorgen voor het gedimd licht als voor het grootlicht of alleen voor een van deze lichten: .....
    - 1.4.2.2. voor het geval het koplicht bestemd is om te zorgen voor het gedimd licht, een indicatie of het licht ontworpen is voor zowel rechts als links verkeer of alleen voor rechts of voor links verkeer: .....  
.....
    - 1.4.2.3. indien het koplicht is uitgerust met een verstelbare reflector, een indicatie van de montagestand(en) van het koplicht ten opzichte van het wegdek en het middenlangsvlak van het voertuig, indien het koplicht uitsluitend bestemd is om in die stand(en) te worden gebruikt: .....
  - 1.4.3. Voor breedtelichten, achterlichten, stoplichten en richtingaanwijzers: .....
  - 1.4.3.1. of de inrichting ook in een samenstel van twee lichten van dezelfde categorie mag worden gebruikt: .....
  - 1.4.3.2. in het geval van een inrichting met twee verschillende lichtintensiteitsniveaus (stoplichten en richtingaanwijzers van categorie 2b), een plaatsingsdiagram en vermelding van de eigenschappen van het systeem dat de twee lichtintensiteitsniveaus bewerkstelligt: .....
  - 1.4.4. Voor reflectoren, een korte beschrijving met technische gegevens over de materialen van de retro reflecterende optische eenheid: .....
  - 1.4.5. Voor achteruitrijlichten, een verklaring waaruit blijkt of de inrichting is bedoeld om uitsluitend paarsgewijs op een voertuig te worden gemonteerd: .....

## Aanhangsel 2

## MODEL

(maximumformaat: A4 (210 x 297 mm))

## EEG-TYPEGOEDKEURINGSFORMULIER

Dienststempel

Mededeling betreffende:

- goedkeuring<sup>(1)</sup>,
- uitbreiding van de typegoedkeuring<sup>(1)</sup>,
- weigering van de typegoedkeuring<sup>(1)</sup>,
- intrekking van de typegoedkeuring<sup>(1)</sup>,

van een type voertuig/onderdeel/afzonderlijke technische eenheid<sup>(1)</sup> met betrekking tot Richtlijn .../.../EEG, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn .../.../EG.

Goedkeuringsnummer: .....

Reden voor uitbreiding: .....

## DEEL I

- 0.1. Merk (firmanaam): .....
- 0.2. Type en algemene handelsbenaming(en): .....
- 0.3. Middel tot identificatie van het type, indien het op het voertuig/onderdeel/afzonderlijke technische eenheid is aangegeven<sup>(1)</sup><sup>(2)</sup>: .....
- 0.3.1. Plaats van het merkteken: .....
- 0.4. Categorie waartoe het voertuig behoort<sup>(1)</sup><sup>(3)</sup>: .....
- 0.5. Naam en adres van de fabrikant: .....
- 0.7. In het geval van onderdelen en afzonderlijke technische eenheden, plaats en wijze van aanbrenging van het EG-goedkeuringsmerk: .....
- 0.8. Adres(sen) van de assemblagefabriek(en): .....

## DEEL II

1. Eventuele aanvullende inlichtingen zie addendum.
2. Met de keuring belaste technische dienst: .....
3. Datum van het keuringsrapport: .....
4. Nummer van het keuringsrapport: .....
5. Eventuele opmerkingen: zie addendum.
6. Plaats: .....

7. Datum: .....
8. Handtekening: .....
9. Bijgaand is een lijst aangehecht van de documenten waaruit het informatiepakket bestaat dat door de goedkeuringsinstantie wordt bewaard. De documenten zijn op aanvraag verkrijgbaar.

(<sup>1</sup>) Doorhalen wat niet van toepassing is.

(<sup>2</sup>) Indien de identificatie van het type tekens omvat die niet van belang zijn voor de beschrijving van het type voertuig, onderdeel of technische eenheid waarop dit typegoedkeuringsformulier betrekking heeft, dient dit in de documentatie te worden aangegeven door middel van het symbool „?” (bijvoorbeeld: ABC??123??).

(<sup>3</sup>) Als gedefinieerd in bijlage II, deel A, bij Richtlijn 70/156/EEG.

#### *Addendum bij EG-typegoedkeuringsformulier nr. ...*

betreffende de onderdeeltypegoedkeuring van een verlichtings- en/of lichtsignaalinrichting met betrekking tot (de) Richtlijn(en) 76/757/EEG, 76/758/EEG, 76/759/EEG, 76/760/EEG, 76/761/EEG, 76/762/EEG, 77/538/EEG, 77/539/EEG en 77/540/EEG(<sup>1</sup>), laatstelijk gewijzigd bij (de) Richtlijn(en) ...

#### 1. Aanvullende gegevens

- 1.1. In voorkomend geval, voor elk licht het volgende aangeven:
  - 1.1.1. de categorie(ën) waartoe de inrichting(en) behoort (behoren): .....
  - 1.1.2. het aantal gloeilampen en de categorie daarvan (niet van toepassing op retroreflectoren)<sup>(2)</sup>: .....
  - 1.1.3. de kleur van het uitgestraalde of gereflecteerde licht: .....
  - 1.1.4. is de goedkeuring uitsluitend verleend voor het gebruik als reserveonderdeel voor reeds in het verkeer gebrachte voertuigen: ja/nee(<sup>1</sup>).
- 1.2. Specifieke gegevens voor bepaalde typen verlichtings- of lichtsignaalinrichtingen:
  - 1.2.1. retroreflectoren: afzonderlijk/deel van een samenstel van inrichtingen;
  - 1.2.2. achterkentekenplaatverlichting: inrichting bestemd voor de verlichting van een brede/een lange plaat(<sup>1</sup>);
  - 1.2.3. koplichten: indien het koplicht is uitgerust met een verstelbare reflector, de montagestand(en) van het koplicht ten opzichte van het wegdek en het middenlangsvlak van het voertuig, indien het koplicht uitsluitend bestemd is om in die stand(en) te worden gebruikt: .....
  - 1.2.4. achteruitrijlichten: deze inrichting is bedoeld om uitsluitend paarsgewijs op een voertuig te worden gemonteerd: ja/nee(<sup>1</sup>).

#### 5. Opmerkingen

- 5.1. Tekeningen:
  - 5.1.1. voor achterkentekenplaatverlichting: op de aangehechte tekening nr ... is de geometrische plaats aangegeven waar de inrichting moet worden gemonteerd ten opzichte van de ruimte voor de achterkentekenplaat, alsmede de omtrek van het voldoende verlichte vlak;
  - 5.1.2. voor retroreflectoren: op de aangehechte tekening nr ... is de geometrische plaats aangegeven waar de inrichting op het voertuig moet worden gemonteerd;
  - 5.1.3. voor alle andere verlichtings- en lichtsignaalinrichtingen: op de aangehechte tekening nr ... is de geometrische plaats aangegeven waar de inrichting op het voertuig moet worden gemonteerd, alsmede de referentieas en het referentiepunt van de inrichting;
- 5.2. voor koplichten: de tijdens de test ingestelde standen (zie punt 5.2.3.9 van bijlage I van Richtlijn 76/761/EEG): .....

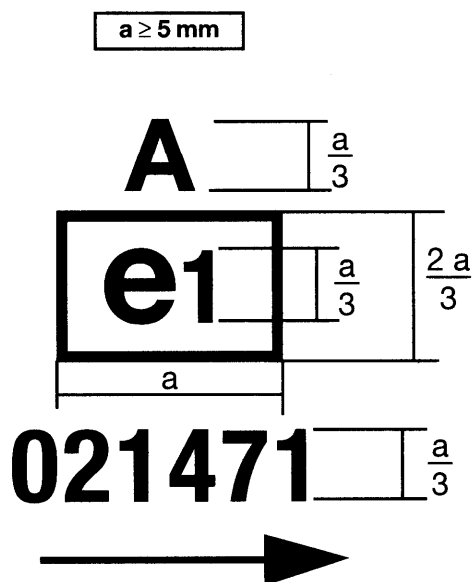
(<sup>1</sup>) Doorhalen wat niet van toepassing is.

(<sup>2</sup>) Bij lichten met niet-ervangbare lichtbronnen, het aantal en het totale vermogen van de lichtbronnen aangegeven.

## Aanhangsel 3

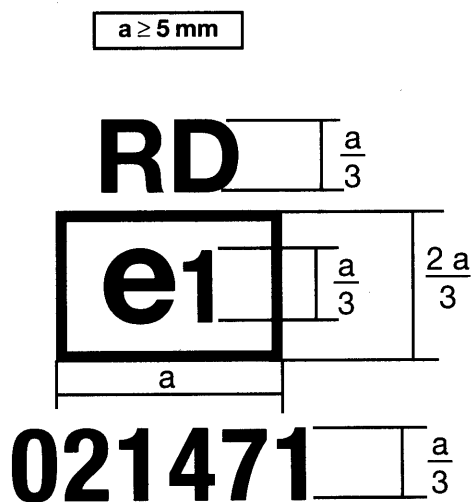
## VOORBEELDEN VAN HET EG-ONDERDEELTYPEGOEDKEURINGSMERK

Figuur 1a



De inrichting met het hierboven afgebeelde EG-onderdeeltypegoedkeuringsmerk is een breedtelicht, dat in Duitsland is goedgekeurd (e1) overeenkomstig bijlage II van deze richtlijn (02) met als basisgoedkeuringsnummer 1471. De pijl geeft de zijde aan waar tot een hoek van 80° H aan de voorgeschreven fotometrische specificaties wordt voldaan.

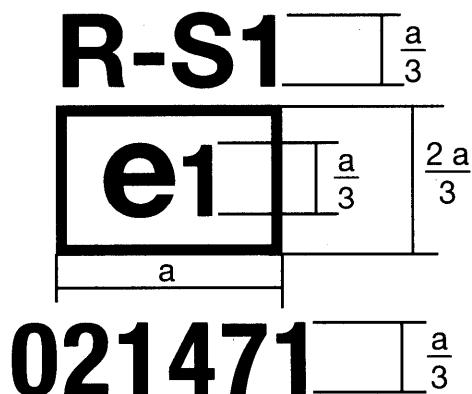
Figuur 1b



De inrichting met het hierboven afgebeelde EG-onderdeeltypegoedkeuringsmerk is een achterlicht, dat in Duitsland een typegoedkeuring heeft verkregen (e1) overeenkomstig bijlage II van deze richtlijn (02) met als basisgoedkeuringsnummer 1471 en dat ook mag worden gebruikt in een samenstel van twee achterlichten.

Figuur 1c

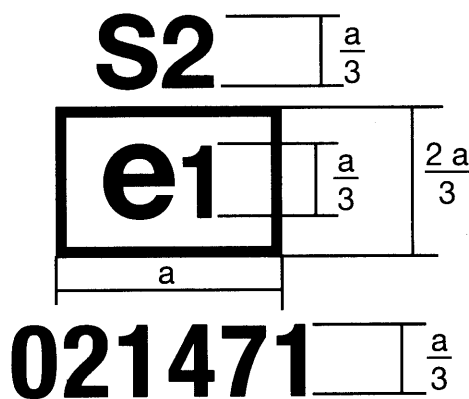
$a \geq 5 \text{ mm}$



De inrichting met het hierboven afgebeelde EG-onderdeeltpegoedkeuringsmerk is een inrichting, bestaande uit een achterlicht en een stoplicht met één lichtintensiteitsniveau, die in Duitsland een typegoedkeuring heeft verkregen (e1) overeenkomstig bijlage II van deze richtlijn (02) met als basisgoedkeuringsnummer 1471 en dat ook mag worden gebruikt in een samenstel van twee achterlichten.

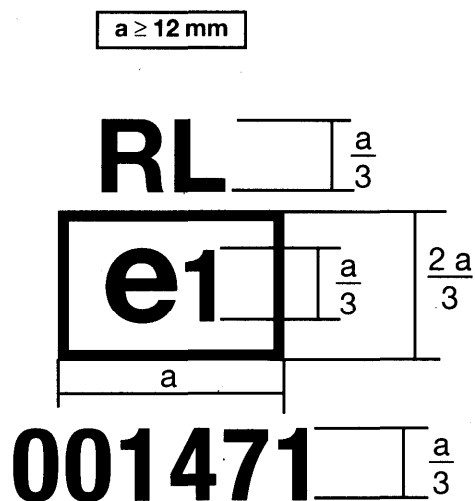
Figuur 1d

$a \geq 5 \text{ mm}$



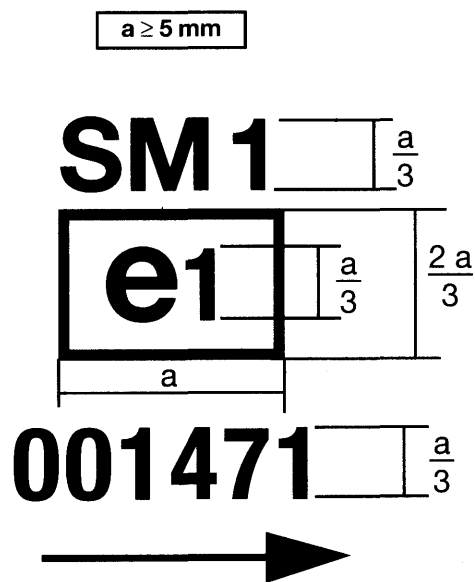
De inrichting met het hierboven afgebeelde EG-onderdeeltpegoedkeuringsmerk is een stoplicht, dat in Duitsland een typegoedkeuring heeft verkregen (e1) overeenkomstig bijlage II van deze richtlijn (02) met als basisgoedkeuringsnummer 1471.

Figuur 1e



De inrichting met het hierboven afgebeelde EG-onderdeeltpegoedkeuringsmerk is een dagrijlicht, dat in Duitsland een typegoedkeuring heeft verkregen (e1) overeenkomstig bijlage III van deze richtlijn (00) met als basisgoedkeuringsnummer 1471.

Figuur 1f



De inrichting met het hierboven afgebeelde EG-onderdeeltpegoedkeuringsmerk is een zijmarkeringslicht, dat in Duitsland een typegoedkeuring heeft verkregen (e1) overeenkomstig bijlage IV van deze richtlijn (00) met als basisgoedkeuringsnummer 1471.



Figuur 2a

Vereenvoudigd merk van gegroepeerde, gecombineerde of samengebouwde lichten wanneer twee of meer lichten deel uitmaken van dezelfde eenheid

(De verticale en horizontale lijnen vormen het schema van de lichtsignaalinrichting. Deze maken geen deel uit van het goedkeuringsmerk.)

MODEL A

	1712 <b>e1</b>			
	IA 02	AR 00	2a 01	SM1 00
	F 00	R 02	S2 02	IA 02

MODEL B

		IA AR 2a SM1 02 00 01 00		
		F R S2 IA 00 02 02 02 1712		
		<b>e1</b>		

## MODEL C

IA 02	AR 00	2a 01	SM1 00				
F 00	R 02	S2 02	IA 02				
1712							
<b>e1</b>							

NB: De drie voorbeelden van de goedkeuringsmerken, de modellen A, B en C zijn drie mogelijke varianten van de merktekens voor een verlichtings- en lichtsignaalinrichting, waarbij twee of meer lichten deel uitmaken van dezelfde gegroepede, gecombineerde of samengebouwde inrichting. Dit merkteken geeft aan dat de inrichting in Duitsland (e1) werd goedgekeurd met als basisgoedkeuringsnummer 1712 en bestaat uit:

een achter- en zijretroreflector van klasse IA, goedgekeurd overeenkomstig Richtlijn 76/757/EEG van de Raad (PB nr. L 262 van 27. 9. 1976, blz. 32), volgnummer 02;

een achterraichtingaanwijzer van categorie 2a, goedgekeurd overeenkomstig Richtlijn 76/759/EEG van de Raad (PB nr. L 262 van 27. 9. 1976, blz. 71), volgnummer 01;

een rood achterlicht (R), goedgekeurd overeenkomstig bijlage II van Richtlijn 76/758/EEG, volgnummer 02;

een achtermistlicht (F), goedgekeurd overeenkomstig Richtlijn 77/538/EEG van de Raad (PB nr. L 220 van 29. 8. 1977, blz. 60) volgnummer 00;

een achteruitrijlicht (AR), goedgekeurd overeenkomstig Richtlijn 77/539/EEG van de Raad (PB nr. L 220 van 29. 8. 1977, blz. 72) volgnummer 00;

een stoplicht met twee intensiteitsniveaus (S), goedgekeurd overeenkomstig bijlage II van Richtlijn 76/558/EEG, volgnummer 02;

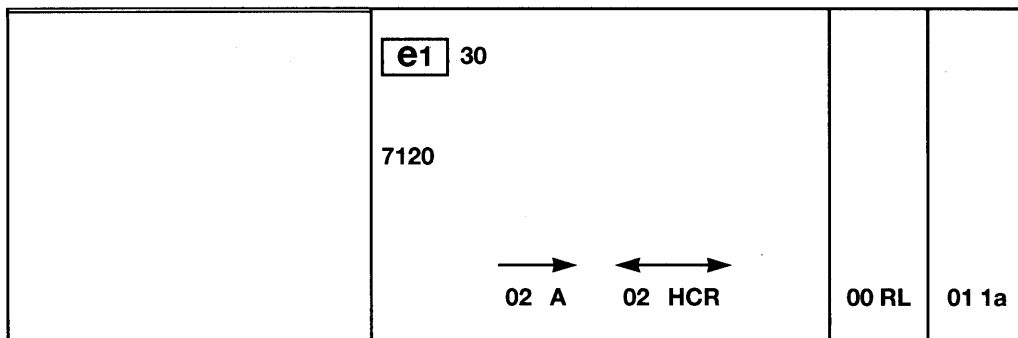
een zijmarkeringslicht van categorie 1 (SM1), goedgekeurd overeenkomstig bijlage IV van Richtlijn 76/758/EEG, volgnummer 00.

Figuur 2b

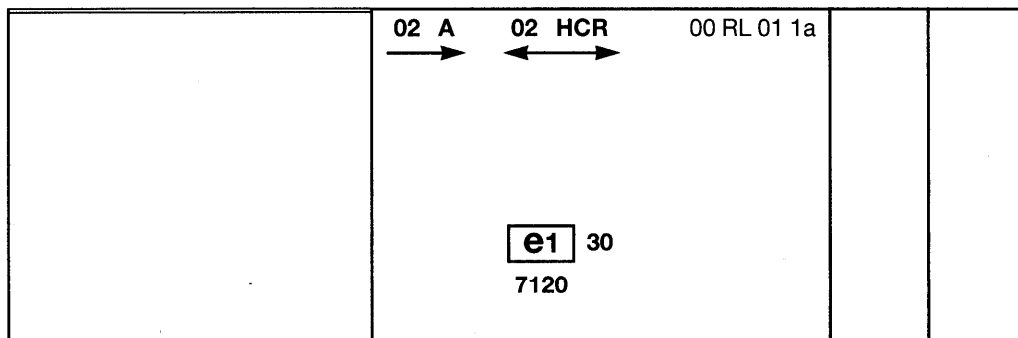
Vereenvoudigd merk van gegroepeerde, gecombineerde of samengebouwde lichten wanneer twee of meerdere lichten deel uitmaken van dezelfde eenheid

(De verticale en horizontale lijnen vormen het schema van de lichtsignaalinrichting. Deze maken geen deel uit van het goedkeuringsmerk.)

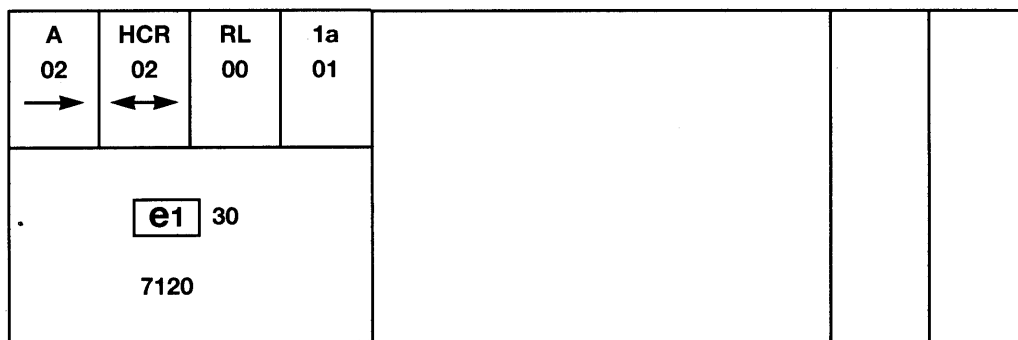
MODEL A



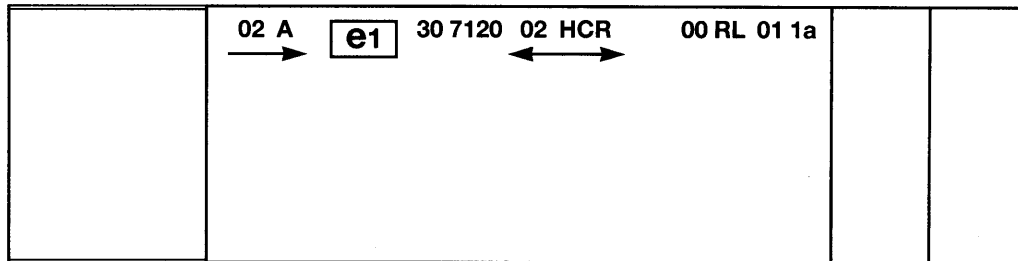
MODEL B



MODEL C



## MODEL D



*NB:* De vier voorbeelden van de goedkeuringsmerken, de modellen A, B, C en D, zijn vier mogelijke varianten van de merktekens voor een verlichtings- en lichtsignaalinrichting, waarbij twee of meer lichten deel uitmaken van dezelfde gegroepeerde, gecombineerde of samengebouwde inrichting. Dit merkteken geeft aan dat de inrichting in Duitsland (e1) werd goedgekeurd met als basisgoedkeuringsnummer 7120 en bestaat uit:

een breedtelicht (A), goedgekeurd overeenkomstig bijlage II van Richtlijn 76/758/EEG, volgnummer 02;

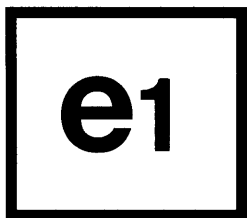
een koplicht (HCR) met een gedimde lichtbundel, ontworpen voor rechts en links rijdend verkeer en een grootlichtbundel met een maximumsterkte die ligt tussen 86 250 en 101 250 candela (aangegeven door het nummer 30), goedgekeurd overeenkomstig bijlage V van Richtlijn 76/761/EEG, volgnummer 02;

een dagrijlicht (RL), goedgekeurd overeenkomstig bijlage III van Richtlijn 76/758/EEG, volgnummer 00;

een voorrichtingaanwijzer van categorie 1a, goedgekeurd overeenkomstig Richtlijn 76/759/EEG, volgnummer 01.

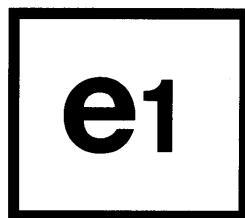


of



30

7122



30

7122

---

## BIJLAGE II

## TOEPASSINGSGEBIED EN TECHNISCHE VOORSCHRIFTEN

## 1. TOEPASSINGSGEBIED

Deze richtlijn is van toepassing op markeringslichten, breedtelichten, achterlichten en stoplichten voor motorvoertuigen en de aanhangwagens daarvan

## 2. TECHNISCHE VOORSCHRIFTEN

2.1. De technische voorschriften zijn die welke zijn opgenomen in de punten 1 en 5 t/m 8 en de bijlagen 1, 4 en 5 van UN-ECE-reglement nr. 7, dat uit de volgende geconsolideerde documenten bestaat:

- de 01 en 02-serie van wijzigingen met inbegrip van supplement 1 op de 02-serie wijzigingen en diverse correcties<sup>(1)</sup>;
- het erratum<sup>(2)</sup>;
- supplement 2 op de 02-serie wijzigingen<sup>(3)</sup>;
- corrigendum 1 op supplement 2 en supplement 3 op de 02-serie wijzigingen<sup>(4)</sup>;

met dien verstande dat:

- 2.1.1. wanneer verwezen wordt naar „reglement nr. 48”, dit dient te worden gelezen als „Richtlijn 76/756/EEG”;
- 2.1.2. wanneer verwezen wordt naar „Reglement nr. 37”, dit dient te worden gelezen als „bijlage VII van Richtlijn 76/761/EEG”;
- 2.1.3. voetnoot 1 in de tabel van punt 6.1 als volgt dient te worden gelezen:  
„De installatie van de bovengenoemde inrichtingen op motorvoertuigen en de aanhangwagens daarvan is beschreven in Richtlijn 76/756/EEG.”.

( <sup>1</sup> ) E/ECE/324 E/ECE/TRANS/505	} Add. 6/Rev. 2.
( <sup>2</sup> ) E/ECE/324 E/ECE/TRANS/505	} Add. 6/Rev. 2/Corr. 1.
( <sup>3</sup> ) E/ECE/324 E/ECE/TRANS/505	} Add. 6/Rev. 2/Amend. 1.
( <sup>4</sup> ) E/ECE/324 E/ECE/TRANS/505	} Add. 6/Rev. 2/Amend. 2.

## BIJLAGE III

## TOEPASSINGSGEBIED EN TECHNISCHE VOORSCHRIFTEN

## 1. TOEPASSINGSGEBIED

Deze richtlijn is van toepassing op dagrijlichten voor motorvoertuigen

## 2. TECHNISCHE VOORSCHRIFTEN

2.1. De technische voorschriften zijn die welke zijn opgenomen in de punten 2 en 6 t/m 11 en bijlagen 3 en 4 van UN-ECE-reglement nr. 87, dat bestaat uit de volgende geconsolideerde documenten:

- het reglement in de oorspronkelijke vorm (00)<sup>(1)</sup>,
- corrigendum 1 op reglement nr. 87<sup>(2)</sup>,
- supplement 1 op reglement nr. 87<sup>(3)</sup>,

met dien verstande dat:

2.1.1. wanneer verwezen wordt naar „reglement nr. 48”, dit dient te worden gelezen als „Richtlijn 76/756/EEG”.

---

<sup>(1)</sup> E/ECE/324  
E/ECE/TRANS/505 } Rev. 1/Add. 86.  
<sup>(2)</sup> E/ECE/324  
E/ECE/TRANS/505 } Rev. 1/Add. 86/Corr. 1.  
<sup>(3)</sup> E/ECE/324  
E/ECE/TRANS/505 } Rev. 1/Add. 86/Amend. 1.



## BIJLAGE IV

## TOEPASSINGSGBIED EN TECHNISCHE VOORSCHRIFTEN

## 1. TOEPASSINGSGBIED

Deze richtlijn is van toepassing op zijmarkeringslichten voor motorvoertuigen en de aanhangwagens daarvan.

## 2. TECHNISCHE VOORSCHRIFTEN

2.1. De technische voorschriften zijn die welke zijn opgenomen in de punten 2 en 6 t/m 9 en de bijlagen 1, 4 en 5 van UN-ECE-reglement nr. 91, dat uit de volgende geconsolideerde documenten bestaat:

- het reglement in de oorspronkelijke vorm (00)<sup>(1)</sup>,
- supplement 1 op reglement nr. 91<sup>(2)</sup>,

met dien verstande dat:

- 2.1.1. wanneer verwezen wordt naar „reglement nr. 48”, dit dient te worden gelezen als „Richtlijn 76/756/EEG”,
- 2.1.2. wanneer verwezen wordt naar „reglement nr. 37”, dit dient te worden gelezen als „bijlage VII van Richtlijn 76/761/EEG”.

---

<sup>(1)</sup> E/ECE/324  
E/ECE/TRANS/505 } Rev. 1/Add. 90.

<sup>(2)</sup> E/ECE/324  
E/ECE/TRANS/505 } Rev. 1/Add. 90/Amend. 1.”

## RICHTLIJN 97/31/EG VAN DE COMMISSIE

van 11 juni 1997

houdende aanpassing aan de vooruitgang van de techniek van Richtlijn 76/760/EEG van de Raad inzake de achterkentekenplaatverlichting van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan

(Voor de EER relevante tekst)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 70/156/EEG van de Raad van 6 februari 1970 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten betreffende de typegoedkeuring van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 96/79/EG van het Europees Parlement en de Raad<sup>(2)</sup>, inzonderheid op artikel 13, lid 2,

Gelet op Richtlijn 76/760/EEG van de Raad van 27 juli 1976 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende de achterkentekenplaatverlichting van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan<sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden, inzonderheid op artikel 10.

Overwegende dat Richtlijn 76/760/EEG één van de bijzondere richtlijnen van de bij Richtlijn 70/156/EEG vastgestelde EG-typegoedkeuringsprocedure vormt; dat derhalve de bepalingen van Richtlijn 70/156/EEG betreffende voertuigsystemen, onderdelen en afzonderlijke technische eenheden op de onderhavige richtlijn van toepassing zijn;

Overwegende dat met name in artikel 3, lid 4, en in artikel 4, lid 3, van Richtlijn 70/156/EEG is bepaald dat aan iedere bijzondere richtlijn een inlichtingenformulier en een op bijlage VI gebaseerd typegoedkeuringsformulier wordt toegevoegd, met het oog op de computerisering van de typegoedkeuring; dat het de aan de Richtlijn 76/760/EEG gehechte typegoedkeuringsformulier(en) dienovereenkomstig dient/dienen te worden gewijzigd;

Overwegende dat de procedures moeten worden vereenvoudigd om de gelijkwaardigheid van bepaalde bijzondere richtlijnen en de overeenkomstige reglementen van de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties (UN-ECE), als vastgesteld bij artikel 9, lid 2, van Richtlijn 70/156/EEG, te behouden, wanneer voornoemde reglementen worden gewijzigd; dat als eerste stap de technische voorschriften van Richtlijn 76/760/EEG door die van reglement nr. 4 dienen te worden vervangen door daarnaar te verwijzen;

Overwegende dat wordt verwezen naar Richtlijn 76/756/EEG van de Raad<sup>(4)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 97/28/EG van de Commissie<sup>(5)</sup> en naar Richtlijn 76/761/EEG van de Raad<sup>(6)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden,

Overwegende dat de bepalingen van deze Richtlijn in overeenstemming zijn met het advies van het bij Richtlijn 70/156/EEG ingestelde Comité voor de aanpassing aan de technische vooruitgang.

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Richtlijn 76/760/EEG wordt als volgt gewijzigd:

1. Artikel 1, lid 1, komt te luiden:

„1. Iedere lidstaat verleent de EEG-onderdeelttypegoedkeuring voor elk type achterkentekenplaatverlichting dat voldoet aan de in de bijlagen opgenomen constructie- en keuringsvoorschriften.”.

2. Artikel 2, lid 1, komt te luiden:

„De lidstaten kennen de fabrikant een EEG-onderdeelttypegoedkeuringsmerk toe overeenkomstig de in bijlage 1, aanhangsel 3, vastgestelde modellen, voor elk type achterkentekenplaatverlichting dat voor hen krachtens artikel 1 wordt goedgekeurd.”.

3. Artikel 4 komt te luiden:

*„Artikel 4*

De bevoegde instanties van de lidstaten stellen elkaar volgens de in artikel 4, lid 6, van Richtlijn 70/156/EEG aangegeven procedure op de hoogte van elke goedkeuring die zij overeenkomstig de onderhavige richtlijn hebben verleend, geweigerd of ingetrokken.”.

<sup>(1)</sup> PB nr. L 42 van 23. 2. 1970, blz. 1.<sup>(2)</sup> PB nr. L 18 van 21. 1. 1997, blz. 7.<sup>(3)</sup> PB nr. L 262 van 27. 9. 1976, blz. 85.<sup>(4)</sup> PB nr. L 262 van 27. 9. 1976, blz. 1.<sup>(5)</sup> Zie blz. 1 van dit Publicatieblad.<sup>(6)</sup> PB nr. L 262 van 27. 9. 1976, blz. 96.

## 4. Artikel 9 komt te luiden:

## „Artikel 9

Onder „voertuig” wordt in deze richtlijn verstaan, ieder voor deelneming aan het wegverkeer bestemd motorvoertuig, met of zonder carrosserie, op ten minste vier wielen en met een door de constructie bepaalde maximumsnelheid van meer dan 25 km per uur, alsmede aanhangwagens daarvan, met uitzondering van voertuigen die zich over rails bewegen, landbouw- en bosbouwtrekkers, alsmede alle mobiele machines.”.

## 5. De bijlagen worden vervangen door de bijlage van de onderhavige richtlijn.

## Artikel 2

1. Met ingang van 1 januari 1998, of, indien de publicatie van de in artikel 3 genoemde teksten tot na 1 juli 1997 wordt uitgesteld, zes maanden na de effectieve datum van publicatie van deze teksten, mogen de lidstaten:

- voor een type motorvoertuig of een hierna genoemd type licht, noch de EG-typegoedkeuring, noch de nationale typegoedkeuring weigeren,
- noch

- de registratie, de verkoop of het in het verkeer brengen van voertuigen, noch de verkoop of het gebruik van een achterkentekenplaatverlichting verbieden,

om redenen die met de achterkentekenplaatverlichting verband houden, indien die verlichting aan de bepalingen van Richtlijn 76/760/EEG, zoals gewijzigd bij de onderhavige richtlijn, voldoet en, wat voertuigen betreft, deze verlichting overeenkomstig de bepalingen van Richtlijn 76/756/EEG is gemonteerd.

2. Met ingang van 1 oktober 1998 mogen de lidstaten:

- niet langer de EG-typegoedkeuring verlenen
- en

- de nationale typegoedkeuring weigeren,

voor een type voertuig om redenen die verband houden met de achterkentekenplaatverlichting en voor een type achterkentekenplaatverlichting, indien niet aan de bepalingen van Richtlijn 76/760/EEG, zoals gewijzigd bij de onderhavige richtlijn, is voldaan.

3. Met ingang van 1 oktober 1999 zijn de bepalingen van Richtlijn 76/760/EEG inzake de achterkentekenplaatverlichting zoals onderdeel, zoals gewijzigd bij de onderhavige richtlijn, van toepassing voor de doeleinden van artikel 7, lid 2, van Richtlijn 70/156/EEG.

4. Onverminderd de leden 2 en 3 blijven de lidstaten de EG-typegoedkeuring verlenen en de verkoop of het gebruik van een achterkentekenplaatverlichting als reser-

veonderdeel overeenkomstig de voorgaande versies van Richtlijn 76/760/EEG toestaan, mits een dergelijke verlichting:

- is bestemd om op reeds in gebruik zijnde voertuigen te worden gemonteerd,
- en
- voldoet aan de bepalingen van die richtlijn die golden toen de voertuigen voor het eerst werden geregistreerd.

## Artikel 3

De in punt 2.1 van bijlage II aangegeven bepalingen en bijlagen van UN-ECE-reglement nr. 4 zullen vóór 1 juli 1997 in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* worden gepubliceerd.

## Artikel 4

1. De lidstaten doen de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking treden om uiterlijk op 1 januari 1998 aan deze richtlijn te voldoen; indien de publicatie van de in artikel 3 genoemde teksten echter tot na 1 juli 1997 wordt uitgesteld, voldoen de lidstaten aan deze verplichting zes maanden na de effectieve datum van publicatie van deze teksten. Zij stellen de Commissie daarvan onverwijld in kennis.

De lidstaten passen deze bepalingen toe met ingang van 1 januari 1998 of dat geschiedt, indien de publicatie van de in artikel 3 genoemde teksten tot na 1 juli 1997 wordt uitgesteld, zes maanden na de effectieve datum van publicatie van deze teksten.

Wanneer de lidstaten deze bepalingen aannemen, wordt in die bepalingen naar de onderhavige richtlijn verwezen of wordt hiernaar verwezen bij de officiële bekendmaking van die bepalingen. De regels voor deze verwijzing worden vastgesteld door de lidstaten.

2. De lidstaten delen de Commissie de tekst van de belangrijkste bepalingen van intern recht mee, die zij op het onder deze richtlijn vallende gebied vaststellen.

## Artikel 5

Deze richtlijn treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

## Artikel 6

Deze richtlijn is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 11 juni 1997.

Voor de Commissie  
Martin BANGEMANN  
Lid van de Commissie

*BIJLAGE***„LIJST VAN BIJLAGEN**

BIJLAGE I: *Administratieve bepalingen voor de typegoedkeuring*

*Aanhangsel 1: Inlichtingenformulier*

*Aanhangsel 2: EG-typegoedkeuringsformulier*

*Aanhangsel 3: Voorbeelden van het EG-onderdeeltpegoedkeuringsmerk*

BIJLAGE II: *Toepassingsgebied en technische voorschriften*

## BIJLAGE I

## ADMINISTRATIEVE BEPALINGEN VOOR DE TYPEGOEDKEURING

## 1. AANVRAAG VAN EG-ONDERDEELTYPEGOEDKEURING

- 1.1. De aanvraag van EG-onderdeeltypegoedkeuring overeenkomstig artikel 3, lid 4, van Richtlijn 70/156/EEG voor een type achterkentekenplaatverlichting wordt ingediend door de fabrikant.
- 1.2. Een model van het inlichtingenformulier is in aanhangsel 1 opgenomen.
- 1.3. Het volgende moet aan de voor de uitvoering van de typegoedkeuringsproeven verantwoordelijke technische dienst worden verstrekt:
  - 1.3.1. twee monsters met de aanbevolen lamp of lampen.

## 2. MERKTEKENS

- 2.1. De inrichtingen die voor EG-onderdeeltypegoedkeuring worden aangeboden moeten voorzien zijn van:
  - 2.1.1. het merk of de handelsnaam van de fabrikant;
  - 2.1.2. in geval van lichten met vervangbare lichtbronnen:

het (de) type(n) van de voorgeschreven gloeilampen;
  - 2.1.3. in geval van lichten met niet-vervangbare lichtbronnen:

de nominale spanning en het nominaal vermogen.
- 2.2. Deze merktekens moeten duidelijk leesbaar en onuitwisbaar op het lichtdoorlatende gedeelte of een van de lichtdoorlatende gedeelten van de inrichting zijn aangebracht. Zij moeten van buitenaf zichtbaar zijn wanneer de inrichting op het voertuig is gemonteerd.
- 2.3. Elke inrichting moet voldoende ruimte bieden voor het onderdeeltypegoedkeuringsmerk. Deze ruimte moet op de in aanhangsel 1 genoemde tekeningen worden aangegeven.

## 3. VERLENING VAN EG-ONDERDEELTYPEGOEDKEURING

- 3.1. Indien aan de terzake dienende voorschriften is voldaan, wordt EG-typegoedkeuring overeenkomstig artikel 4, lid 3, en, in voorkomend geval, artikel 4, lid 4, van Richtlijn 70/156/EEG verleend.
- 3.2. Een model van het EG-typegoedkeuringsformulier is in aanhangsel 2 opgenomen.
- 3.3. Er dient een goedkeuringsnummer overeenkomstig bijlage VII van Richtlijn 70/156/EEG aan elk goedgekeurd type achterkentekenplaatverlichting te worden toegekend. Dezelfde lidstaat mag datzelfde nummer niet aan een ander type achterkentekenplaatverlichting toekennen.
- 3.4. Wanneer EG-onderdeeltypegoedkeuring wordt aangevraagd voor een type verlichtings- en lichtsignaalinrichting bestaande uit een achterkentekenplaatverlichting en andere lichten, mag één EG-onderdeeltypegoedkeuringsnummer worden toegekend, op voorwaarde dat de achterkentekenplaatverlichting aan de bepalingen van deze richtlijn voldoet en dat alle andere lichten die deel uitmaken van de verlichtings- en lichtsignaalinrichting waarvoor EG-onderdeeltypegoedkeuring is aangevraagd, aan de daarop van toepassing zijnde bijzondere richtlijnen voldoen.

## 4. EG-ONDERDEELTYPEGOEDKEURINGSMERK

- 4.1. Behalve de in punt 2.1 genoemde merktekens moet iedere achterkentekenplaatverlichting, die overeenkomt met een overeenkomstig deze richtlijn goedgekeurd type, van een EG-onderdeeltypegoedkeuringsmerk zijn voorzien.

- 4.2. Dit merk bestaat uit:
- 4.2.1. een rechthoek met daarin de letter „e”, gevolgd door het kengetal of de kenletter van de lidstaat die de goedkeuring heeft verleend:
- |                                 |                     |
|---------------------------------|---------------------|
| 1 voor Duitsland                | 12 voor Oostenrijk  |
| 2 voor Frankrijk                | 13 voor Luxemburg   |
| 3 voor Italië                   | 17 voor Finland     |
| 4 voor Nederland                | 18 voor Denemarken  |
| 5 voor Zweden                   | 21 voor Portugal    |
| 6 voor België                   | 23 voor Griekenland |
| 9 voor Spanje                   | IRL voor Ierland    |
| 11 voor het Verenigd Koninkrijk |                     |
- 4.2.2. nabij de rechthoek, het „basisgoedkeuringsnummer”, opgenomen in deel 4 van het in bijlage VII van Richtlijn 70/156/EEG bedoelde typegoedkeuringsnummer, voorafgegaan door twee cijfers die het volgnummer vormen, dat is toegekend aan de recentste ingrijpende technische wijziging van Richtlijn 76/760/EEG op de datum waarop de EG-typegoedkeuring is verleend. Het volgnummer van de onderhavige richtlijn is 00;
- 4.2.3. het volgende aanvullende symbool: de letter „L”.
- 4.3. Het EG-onderdeelgoedkeuringsmerk moet zodanig op de lens of op een van de lenzen van het licht worden aangebracht dat zij onuitwisbaar en goed leesbaar zijn, ook wanneer de lichten op het voertuig zijn gemonteerd.
- 4.4. Voorbeelden van het EG-onderdeeltpegoedkeuringsmerk zijn afgebeeld in figuur 1 van aanhangsel 3.
- 4.5. Wanneer overeenkomstig punt 3.4 één EG-onderdeeltpegoedkeuringsnummer aan een type verlichtings- en lichtsignaalinrichting, bestaande uit een achterkentekenplaatverlichting en andere lichten, is toegekend, mag één EG-onderdeeltpegoedkeuringsmerk worden aangebracht, bestaande uit:
- 4.5.1. een rechthoek met daarin de letter „e”, gevolg door het kengetal of de kenletters van de lidstaat die de goedkeuring heeft verleend (zie punt 4.2.1);
- 4.5.2. het basisgoedkeuringsnummer (zie punt 4.2.2, eerste helft van de zin);
- 4.5.3. indien nodig, de voorgeschreven pijl, voorzover deze betrekking heeft op de gehele verlichtings-eenheid.
- 4.6. Dit merk mag op een willekeurige plaats op het gegroepeerde, gecombineerde of samengebouwde licht worden aangebracht, mits:
- 4.6.1. het zichtbaar is na montage van de lichten;
- 4.6.2. geen lichtuitstralende onderdelen van gegroepeerde, gecombineerde of samengebouwde lichten kunnen worden verwijderd zonder tegelijkertijd het goedkeuringsmerk te verwijderen.
- 4.7. Het identificatiesymbool voor elk licht overeenkomstig elke richtlijn krachtens welke de EG-onderdeeltpegoedkeuring werd verleend, tezamen met het volgnummer (zie punt 4.2.2 tweede helft van de zin), in voorkomend geval de letter „D” en de voorgeschreven pijl moeten worden aangebracht:
- 4.7.1. hetzij op het desbetreffende uitvalsvlak van het licht;
- 4.7.2. hetzij op zodanige wijze gegroepeerd dat de gegroepeerde, gecombineerde of samengebouwde lichten duidelijk kunnen worden geïdentificeerd.
- 4.8. De afmetingen van de onderdelen van dit merk mogen niet kleiner zijn dan de minimumafmetingen die zijn aangegeven voor de afzonderlijke merken in de verschillende richtlijnen krachtens welke de EG-onderdeeltpegoedkeuring werd verleend.
- 4.9. Voorbeelden van het EG-onderdeeltpegoedkeuringsmerk voor een met andere lichten gegroepeerd, gecombineerd of samengebouwd licht zijn in figuur 2 van aanhangsel 3 afgebeeld.

5. WIJZIGING VAN HET TYPE EN WIJZIGING VAN DE GOEDKEURING

- 5.1. Bij wijziging van het overeenkomstig deze richtlijn goedgekeurde type zijn de bepalingen van artikel 5 van Richtlijn 70/156/EEG van toepassing.

6. OVEREENSTEMMING VAN DE PRODUCTIE

- 6.1. Normaal dienen maatregelen te worden genomen overeenkomstig artikel 10 van Richtlijn 70/156/EEG om de overeenstemming van de productie te waarborgen.
- 6.2. De luminantie B van een willekeurig uit een in serie geproduceerde partij geselecteerde inrichting mag niet minder bedragen dan  $2 \text{ cd/m}^2$  en in de formule voor de gradiënt mag de factor 2 vervangen worden door 3 (zie punt 9 van de in punt 2.1 van bijlage II van deze richtlijn genoemde documenten).
-

## Aanhangsel 1

## Inlichtingenformulier nr. . . .

betreffende de EG-onderdeeltegoedkeuring van de achterkentekenplaatverlichting voor motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan

(Richtlijn 76/760/EEG, laatstelijk gewijzigd bij richtlijn . . . /EG)

De onderstaande gegevens moeten in voorkomend geval in drievoud worden verstrekt en van een inhoudsopgave vergezeld gaan. Eventuele tekeningen worden op een passende schaal met voldoende details in formaat A4 of tot dat formaat gevouwen verstrekt. Op eventuele foto's zijn voldoende details te zien.

Indien de systemen, onderdelen of afzonderlijke technische eenheden elektronisch gestuurde functies hebben, worden gegevens over de prestaties ervan verstrekt.

## 0. ALGEMENE GEGEVENS

- 0.1. Merk (firmanaam): .....
- 0.2. Type en algemene handelsbenaming(en): .....
- 0.5. Naam en adres van de fabrikant: .....
- 0.7. In geval van onderdelen en afzonderlijke technische eenheden, plaats en wijze van aanbrenging van het EG-goedkeuringsmerk: .....
- 0.8. Adres(sen) van de assemblagefabriek(en): .....

## 1. BESCHRIJVING VAN DE INRICHTING

- 1.1. Type inrichting: .....
- 1.1.1. Functie(s) van de inrichting: .....
- 1.1.2. Categorie of klasse waartoe de inrichting behoort: .....
- 1.1.3. Kleur van het uitgestraalde of gereflecteerde licht: .....
- 1.2. Tekening(en) met voldoende details zodat het type inrichting kan worden geïdentificeerd en waaruit blijkt: .....
- 1.2.1. op welke geometrische plaats de inrichting op het voertuig moet worden gemonteerd (niet van toepassing op de achterkentekenplaatverlichting) .....
- 1.2.2. de waarnemingsas die bij de proeven wordt gekozen als referentieas (horizontale hoek  $H = 0^\circ$ , verticale hoek  $V = 0^\circ$ ) en het punt dat dient als referentiepunt bij voornoemde proeven (niet van toepassing op retroreflectoren en de achterkentekenplaatverlichting): .....
- 1.2.3. de voor het EG-onderdeeltegoedkeuringsmerk bestemde ruimte: .....
- 1.2.4. voor de achterkentekenplaatverlichting, de geometrische plaats waar de inrichting wordt gemonteerd ten opzichte van de ruimte die wordt ingenomen door de kentekenplaat, en de omtrek van het oppervlak dat voldoende wordt verlicht: .....
- 1.2.5. voor koplichten en voormistlichten, een vooraanzicht van de lichten met bijzonderheden over eventuele glasribbels en de dwarsdoorsnede: .....
- 1.3. Een korte technische beschrijving, met, behalve voor lichten met niet-ervangbare lichtbronnen, in het bijzonder vermelding van de categorie of categorieën waartoe de voorgeschreven gloeilampen (een of meerdere van de in Richtlijn 76/761/EEG genoemde) behoren (niet van toepassing op retroreflectoren): .....



- 1.4. Specifieke gegevens: .....
- 1.4.1. voor de achterkentekenplaatverlichting, een verklaring of de inrichting bestemd is om een lange/brede/ lange en brede plaat te verlichten: .....
- 1.4.2. voor de koplichten: .....
- 1.4.2.1. gegevens waaruit blijkt of de lichten bestemd zijn om zowel te zorgen voor het gedimd licht als het grootlicht of alleen een van deze lichten: .....
- 1.4.2.2. voor het geval het koplicht bestemd is om te zorgen voor het gedimd licht, een indicatie of het licht ontworpen is voor zowel rechts als links verkeer of alleen voor rechts of voor links verkeer: .....
- 1.4.2.3. indien het koplicht is uitgerust met een verstelbare reflector, een indicatie van de montagestand(en) van het koplicht ten opzichte van het wegdek en het middenlangsvlak van het voertuig, indien het koplicht uitsluitend bestemd is om in die stand(en) te worden gebruikt: .....
- 1.4.3. voor breedtelichten, achterlichten, stoplichten en richtingaanwijzers: .....
- 1.4.3.1. of de inrichting ook in een samenstel van twee lichten van dezelfde categorie mag worden gebruikt: .....
- 1.4.3.2. in het geval van een inrichting met twee verschillende lichtintensiteitsniveaus (stoplichten en richtingaanwijzers van categorie 2b), een plaatsingsdiagram en vermelding van de eigenschappen van het systeem dat de twee lichtintensiteitsniveaus bewerkstelligt: .....
- 1.4.4. voor retroreflectoren, een korte beschrijving met technische gegevens over de materialen van de retro reflecterende optische eenheid: .....
- 1.4.5. voor achteruitrichtlijnen, een verklaring waaruit blijkt of de inrichting is bedoeld om uitsluitend paarsgewijs op een voertuig te worden gemonteerd: .....

## Aanhangsel 2

## MODEL

*Maximumformaat: A4 (210 × 297 mm)*

## EG-TYPGOEDKEURINGSFORMULIER

Dienststempel

Mededeling betreffende:

- typegoedkeuring<sup>(1)</sup>,
- uitbreiding van de typegoedkeuring<sup>(1)</sup>,
- weigering van de typegoedkeuring<sup>(1)</sup>,
- intrekking van de typegoedkeuring<sup>(1)</sup>,

van een type voertuig/onderdeel/afzonderlijke technische eenheid<sup>(1)</sup> met betrekking tot Richtlijn 76/760/EEG, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 97/31/EG.

Typegoedkeuringsnummer: .....

Reden voor uitbreiding: .....

## HOOFDSTUK I

- 0.1. Merk (firmanaam): .....
- 0.2. Type en handelsbenaming: .....
- 0.3. Middel tot identificatie van het type, indien het op het voertuig/onderdeel/technische eenheid is aangegeven<sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>: .....
- 0.3.1. Plaats van het merkteken: .....
- 0.4. Categorie waartoe het voertuig behoort<sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>: .....
- 0.5. Naam en adres van de fabrikant: .....
- 0.7. In het geval van onderdelen en afzonderlijke technische eenheden, plaats en wijze van aanbrenging van het EG-goedkeuringsmerk: .....
- 0.8. Adres(sen) van de assemblagefabriek(en): .....

## HOOFDSTUK II

1. Eventuele aanvullende inlichtingen: zie addendum.
2. Met de keuring belaste technische dienst: .....
3. Datum van het keuringsrapport: .....
4. Nummer van het keuringsrapport: .....
5. Eventuele opmerkingen: zie addendum.
6. Plaats: .....

7. Datum: .....
8. Handtekening: .....
9. Bijgaand is een lijst aangehecht van de documenten waaruit het informatiepakket bestaat dat door de keuringsinstantie wordt bewaard. De documenten zijn op aanvraag verkrijgbaar.

(<sup>1</sup>) Doorhalen wat niet van toepassing is.

(<sup>2</sup>) Indien de identificatie van het type tekens omvat die niet van belang zijn voor de beschrijving van het type voertuig, onderdeel of technische eenheid waarop dit typegoedkeuringsformulier betrekking heeft, dient dit in de documentatie te worden aangegeven door middel van het symbool „?” (bij voorbeeld: ABC??123??).

(<sup>3</sup>) Als gedefinieerd in bijlage II, deel A, van Richtlijn 70/156/EEG.

Addendum bij EG-typegoedkeuringsformulier nr. ...

betreffende de onderdeeltpegoedkeuring van een verlichtings- en/of lichtsignaalinrichting met betrekking tot de Richtlijn(en) 76/757/EEG, 76/758/EEG, 76/759/EEG, 76/760/EEG, 76/761/EEG, 76/762/EEG, 77/538/EEG, 77/539/EEG en 77/540/EEG (<sup>1</sup>), laatstelijk gewijzigd bij (de) Richtlijn(en) ...

1. AANVULLENDE GEGEVENS

1.1. In voorkomend geval, voor elk licht het volgende aangeven:

1.1.1. de categorie(ën) waartoe de inrichting(en) behoort (behoren): .....

1.1.2. het aantal gloeilampen en den categorie daarvan (niet van toepassing op retroreflectoren (<sup>2</sup>)): .....

1.1.3. de kleur van het uitgestraalde of gereflecteerde licht: .....

1.1.4. is de goedkeuring uitsluitend verleend voor het gebruik als reserveonderdeel voor reeds in het verkeer gebrachte voertuigen: ja/nee (<sup>1</sup>).

1.2. Specifieke gegevens voor bepaalde typen verlichtings- of lichtsignaalinrichtingen:

1.2.1. retroreflectoren: afzonderlijk/deel van een samenstel van inrichtingen;

1.2.2. achterkentekenplaatverlichting: inrichting bestemd voor de verlichting van een brede/een lange plaat (<sup>1</sup>);

1.2.3. koplichten: indien het koplicht is uitgerust met een verstelbare reflector, de montagestand(en) van het koplicht ten opzichte van het wegdek en het middenlangsvlak van het voertuig, indien het koplicht uitsluitend bestemd is om in die stand(en) te worden gebruikt: .....

1.2.4. achteruitrijlichten: deze inrichting is bedoeld om uitsluitend paargewijs op een voertuig te worden gemonteerd: ja/nee (<sup>1</sup>).

5. OPMERKINGEN

5.1. Tekeningen:

5.1.1. voor de achterkentekenplaatverlichting: op de aangebrachte tekening nr. ... is de geometrische plaats aangegeven waar de inrichting moet worden gemonteerd ten opzichte van de ruimte voor de achterkentekenplaat, alsmede de omtrek van het voldoende verlichte vlak;

5.1.2. voor retroreflectoren: op de aangehechte tekening nr. ... is de geometrische plaats aangegeven waar de inrichting op het voertuig moet worden gemonteerd;

5.1.3. voor alle andere verlichtings- en lichtsignaalinrichtingen: op de aangehechte tekening nr. ... is de geometrische plaats aangegeven waar de inrichting op het voertuig moet worden gemonteerd, alsmede de referentieas en het referentiepunt van de inrichting.

5.2. voor koplichten: de tijdens de test ingestelde standen (zie punt 5.2.3.9 van bijlage I van Richtlijn 76/761/EEG): .....

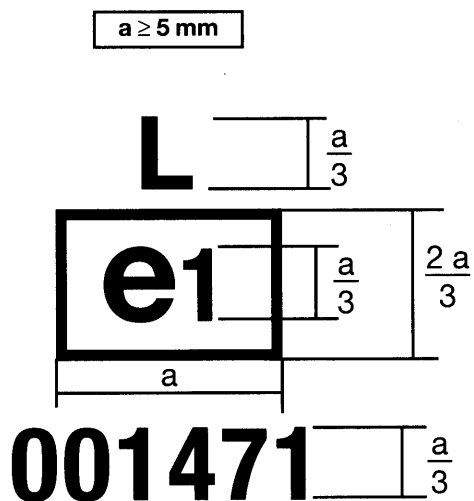
(<sup>1</sup>) Doorhalen wat niet van toepassing is.

(<sup>2</sup>) Bij lichten met niet-vervangbare lichtbronnen, het aantal en het totale vermogen van de lichtbronnen aangeven.

## Aanhangsel 3

## VOORBEELDEN VAN HET EG-ONDERDEELTYPEGOEDKEURINGSMERK

Figuur 1



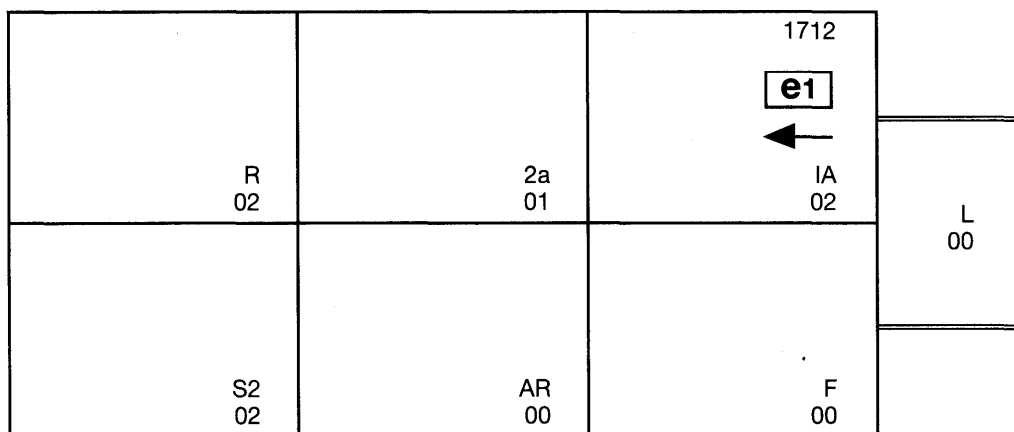
De inrichting met het hierboven afgebeelde EG-typegoedkeuringsmerk voor een onderdeel is een achterken-  
tekenplaatverlichting, die in Duitsland een typegoedkeuring heeft verkregen (e1) overeenkomstig deze  
richtlijn (00), met als basisgoedkeuringsnummer 1471.

Figuur 2

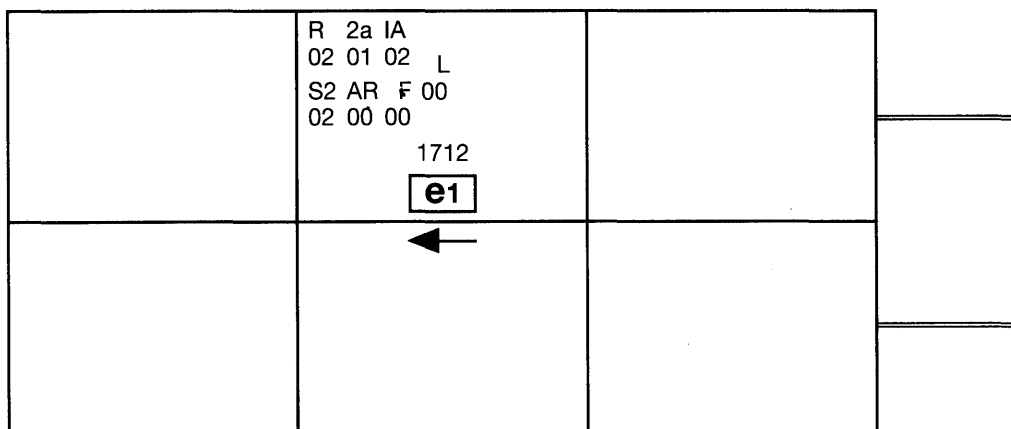
Vereenvoudigd merk van gegroepeerde, gecombineerde of samengebouwde lichten wanneer twee of meer lichten deel uitmaken van dezelfde eenheid

(De verticale en horizontale lijnen vormen het schema van de lichtsignaalinrichting. Deze maken geen deel uit van het goedkeuringsmerk.)

MODEL A



MODEL B



## MODEL C

			R 02	2a 01	IA 02
					L 00
			S2 02	AR 00	F 00
					1712
					<b>e1</b>
					←

NB: De drie voorbeelden van de goedkeuringsmerken, de modellen A, B en C zijn drie mogelijke varianten van de merktekens voor een verlichtings- en lichtsignaalinrichting, waarbij twee of meer lichten deel uitmaken van dezelfde gegroepede, gecombineerde of samengebouwde inrichting. Dit merkteken geeft aan dat de inrichting in Duitsland (e1) werd goedgekeurd met als basisgoedkeuringsnummer 1712 en bestaat uit:

een retroreflector van klasse IA, goedgekeurd overeenkomstig Richtlijn 76/757/EEG van de Raad (PB nr. L 262 van 27. 9. 1976, blz. 32), volgnummer 02;

een achterrichtingaanwijzer van categorie 2a, goedgekeurd overeenkomstig Richtlijn 76/759/EEG van de Raad (PB nr. L 262 van 27. 9. 1976, blz. 71), volgnummer 01;

een rood achterlicht (R), goedgekeurd overeenkomstig bijlage II van Richtlijn 76/758/EEG van de Raad (PB nr. L 262 van 27. 9. 1976, blz. 60), volgnummer 02;

een achtermistlicht (F), goedgekeurd overeenkomstig Richtlijn 77/538/EEG van de Raad (PB nr. L 220 van 29. 8. 1977, blz. 60), volgnummer 00;

een achteruitrijlicht (AR), goedgekeurd overeenkomstig Richtlijn 77/539/EEG van de Raad (PB nr. L 220 van 29. 8. 1977, blz. 72), volgnummer 00;

een stoplicht met twee intensiteitsniveaus (S2), goedgekeurd overeenkomstig bijlage II van Richtlijn 76/758/EEG, volgnummer 02;

een achterkentekenplaatverlichting (L), goedgekeurd overeenkomstig Richtlijn 76/760/EEG, volgnummer 00.

## BIJLAGE II

## TOEPASSINGSGEBIED EN TECHNISCHE VOORSCHRIFTEN

## 1. TOEPASSINGSGEBIED

Deze richtlijn is van toepassing op de achterkentekenplaatverlichting voor motorvoertuigen en van de aanhangwagens daarvan.

## 2. TECHNISCHE VOORSCHRIFTEN

2.1. De technische voorschriften zijn die welke zijn opgenomen in de punten 1,5 t/m 9 en de bijlagen 3 t/m 5 van UN-ECE-reglement nr. 4 dat uit de volgende geconsolideerde documenten bestaat:

- het reglement in de oorspronkelijke vorm (00)<sup>(1)</sup>,
- supplement 1 op reglement nr. 4<sup>(2)</sup>,
- supplement 2 op reglement nr. 4<sup>(3)</sup>,
- supplementen 3 en 4 op reglement nr. 4<sup>(4)</sup>,
- supplement 5 op reglement nr. 4<sup>(5)</sup>,

met dien verstande dat:

- 2.1.1. wanneer naar „reglement nr. 48” wordt verwezen, dit dient te worden gelezen als „richtlijn 76/756/EEG”,
- 2.1.2. wanneer naar „reglement nr. 37” wordt verwezen, dit dient te worden gelezen als „richtlijn 76/761/EEG”.

---

(<sup>1</sup>) E/CE/324  
E/CE/TRANS/505 } Add. 3.

(<sup>2</sup>) E/CE/324  
E/CE/TRANS/505 } Add. 3/Amend. 1 en . . ./Amend. 1/Corr. 1.

(<sup>3</sup>) E/CE/324  
E/CE/TRANS/505 } Add. 3/Amend. 2.

(<sup>4</sup>) E/CE/324  
E/CE/TRANS/505 } Add. 3/Amend. 3.

(<sup>5</sup>) TRANS/WP.29/447.”

## RICHTLIJN 97/32/EG VAN DE COMMISSIE

van 11 juni 1997

houdende aanpassing aan de vooruitgang van de techniek van Richtlijn 77/539/EEG van de Raad inzake achteruitrijlichten van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan

(Voor de EER relevante tekst)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 70/156/EEG van de Raad van 6 februari 1970 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten betreffende de typegoedkeuring van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 96/79/EG van het Europees Parlement en de Raad<sup>(2)</sup>, inzonderheid op artikel 13, lid 2,Gelet op Richtlijn 77/539/EEG van de Raad van 28 juni 1977 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende achteruitrijlichten van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan<sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden, inzonderheid op artikel 10,

Overwegende dat Richtlijn 77/539/EEG één van de bijzondere richtlijnen van de bij Richtlijn 70/156/EEG vastgestelde EG-typegoedkeuringsprocedure vormt; dat derhalve de bepalingen van Richtlijn 70/156/EEG vastgestelde EG-typegoedkeuringsprocedure vormt; dat derhalve de bepalingen van Richtlijn 70/156/EEG betreffende voertuigsystemen, onderdelen en technische eenheden op de onderhavige richtlijn van toepassing zijn;

Overwegende dat met name in artikel 3, lid 4, en in artikel 4, lid 3, van Richtlijn 70/156/EEG is bepaald dat aan iedere bijzondere richtlijn een inlichtingenformulier en een op bijlage VI gebaseerd typegoedkeuringsformulier wordt toegevoegd met het oog op de computerisering van de typegoedkeuring; dat het (de) aan Richtlijn 77/539/EEG gehechte typegoedkeuringsformulier(en) dienovereenkomstig dient/dienen te worden gewijzigd;

Overwegende dat de procedures moeten worden vereenvoudigd om de gelijkwaardigheid van bepaalde bijzondere richtlijnen en de overeenkomstige reglementen van de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties (UN-ECE), als vastgesteld bij artikel 9, lid 2, van Richtlijn 70/156/EEG, te behouden, wanneer voornoemde reglementen worden gewijzigd; dat als eerste stap de technische voorschriften van Richtlijn 77/539/EEG door die van reglement nr. 23 dienen te worden vervangen door daarnaar te verwijzen;

Overwegende dat wordt verwezen naar Richtlijn 76/756/EEG van de Raad<sup>(4)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 97/28/EG van de Commissie<sup>(5)</sup> en naar Richtlijn 76/761/EEG van de Raad<sup>(6)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden;

Overwegende dat de bepalingen van deze richtlijn in overeenstemming zijn met het advies van het bij Richtlijn 70/156/EEG ingestelde Comité voor de aanpassing aan de technische vooruitgang,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Richtlijn 77/359/EEG wordt als volgt gewijzigd:

1. Artikel 1, lid 1, komt te luiden:

„1. Iedere lidstaat verleent de EEG-onderdeeltpegoedkeuring voor elk type achteruitrijlicht dat voldoet aan de in de bijlagen opgenomen constructie- en keuringsvoorschriften.”

2. Artikel 2, eerste alinea, komt te luiden:

„De lidstaten kennen de fabrikant een EEG-onderdeeltpegoedkeuringsmerk toe overeenkomstig de in bijlage 1, aanhangsel 3, vastgestelde modellen voor elk type achteruitrijlicht dat door hen krachtens artikel 1 wordt goedgekeurd.”

3. Artikel 4 komt te luiden:

*Artikel 4*

„De bevoegde instanties van de lidstaten stellen elkaar volgens de in artikel 4, lid 6, van Richtlijn 70/156/EEG aangegeven procedure op de hoogte van elke goedkeuring die zij overeenkomstig de onderhavige richtlijn hebben verleend, geweigerd of ingetrokken.”

<sup>(1)</sup> PB nr. L 42 van 23. 2. 1970, blz. 1.<sup>(2)</sup> PB nr. L 18 van 21. 1. 1997, blz. 7.<sup>(3)</sup> PB nr. L 220 van 29. 8. 1977, blz. 72.<sup>(4)</sup> PB nr. L 262 van 27. 9. 1976, blz. 1.<sup>(5)</sup> Zie blz. 1 van dit Publikatieblad.<sup>(6)</sup> PB nr. L 262 van 27. 9. 1976, blz. 96.



## 4. Artikel 9 komt te luiden:

*Artikel 9*

Onder „voertuig” wordt in deze richtlijn verstaan, ieder voor deelneming aan het wegverkeer bestemd motorvoertuig, met of zonder carrosserie, op ten minste vier wielen en met een door de constructie bepaalde maximumsnelheid van meer dan 25 km per uur, alsmede aanhangwagens daarvan, met uitzondering van voertuigen die zich over rails bewegen, landbouw- en bosbouwtrekkers, alsmede alle mobiele machines.”.

## 5. De bijlagen worden vervangen door de bijlage van de onderhavige richtlijn.

*Artikel 2*

1. Met ingang van 1 januari 1998, of, indien de publicatie van de in artikel 3 genoemde teksten tot na 1 juli 1997 wordt uitgesteld, zes maanden na de effectieve datum van publicatie van deze teksten, mogen de lidstaten:

- voor een type motorvoertuig of een hierna genoemd type licht, noch de EG-typegoedkeuring, noch de nationale typegoedkeuring weigeren,
- noch de registratie, de verkoop of het in het verkeer brengen van voertuigen, noch de verkoop of het gebruik van achteruitrijlichten verbieden,

om redenen die met achteruitrijlichten verband houden, indien die lichten aan de bepalingen van Richtlijn 77/539/EEG, zoals gewijzigd bij de onderhavige richtlijn, voldoen en, wat voertuigen betreft, deze lichten overeenkomstig de bepalingen van Richtlijn 76/756/EEG zijn gemonteerd.

2. Met ingang van 1 oktober 1998 mogen de lidstaten:

- niet langer de EG-typegoedkeuring verlenen, en
- de nationale typegoedkeuring weigeren,

voor een type voertuig om redenen die verband houden met achteruitrijlichten en voor een type achteruitrijlicht, indien niet aan de bepalingen van Richtlijn 77/539/EEG, zoals gewijzigd bij de onderhavige richtlijn, is voldaan.

3. Met ingang van 1 oktober 1999 zijn de bepalingen van Richtlijn 77/539/EEG inzake achteruitrijlichten zoals onderdeel, zoals gewijzigd bij de onderhavige richtlijn, van toepassing voor de doeleinden van artikel 7, lid 2, van Richtlijn 70/156/EEG.

4. Onverminderd de leden 2 en 3 blijven de lidstaten de EG-typegoedkeuring verlenen en de verkoop of het gebruik van achteruitrijlichten als reserveonderdeel overeenkomstig de voorgaande versies van Richtlijn 77/539/EEG toestaan, mits dergelijke lichten:

— zijn bestemd om op reeds in gebruik zijnde voertuigen te worden gemonteerd, en

— voldoen aan de bepalingen van die richtlijn die golden toen de voertuigen voor het eerst werden geregistreerd.

*Artikel 3*

De in punt 2.1 van bijlage II aangegeven bepalingen en bijlagen van het UN-ECE-reglement nr. 23 zullen vóór 1 juli 1997 in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* worden gepubliceerd.

*Artikel 4*

1. De lidstaten doen de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking treden om uiterlijk op 1 januari 1998 aan deze richtlijn te voldoen; indien de publicatie van de in artikel 3 genoemde teksten echter tot na 1 juli 1997 wordt uitgesteld, voldoen de lidstaten aan deze verplichting zes maanden na de effectieve datum van publicatie van die teksten. Zij stellen de Commissie daarvan onverwijld in kennis.

De lidstaten passen deze bepalingen toe met ingang van 1 januari 1998 of dat geschiedt, indien de publicatie van de in artikel 3 genoemde teksten tot na 1 juli 1997 wordt uitgesteld, zes maanden na de effectieve datum van publicatie van die teksten.

Wanneer de lidstaten deze bepalingen aannemen, wordt in die bepalingen naar de onderhavige richtlijn verwezen of wordt hiernaar verwezen bij de officiële bekendmaking van die bepalingen. De regels voor deze verwijzing worden vastgesteld door de lidstaten.

2. De lidstaten delen de Commissie de tekst van de belangrijkste bepalingen van intern recht mee, die zij op het onder deze richtlijn vallende gebied vaststellen.

*Artikel 5*

Deze richtlijn treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

*Artikel 6*

Deze richtlijn is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 11 juni 1997.

Voor de Commissie  
Martin BANGEMANN  
Lid van de Commissie

*BIJLAGE***„LIJST VAN BIJLAGEN**

BIJLAGE I: Administratieve bepalingen voor de typegoedkeuring

*Aanhangsel 1:* Inlichtingenformulier

*Aanhangsel 2:* EG-typegoedkeuringsformulier

*Aanhangsel 3:* Voorbeelden van het EG-onderdeeltpegoedkeuringsmerk

BIJLAGE II: Toepassingsgebied en technische voorschriften

## BIJLAGE I

## ADMINISTRATIEVE BEPALINGEN VOOR DE TYPEGOEDKEURING

## 1. AANVRAAG VAN EG-ONDERDEELTYPEGOEDKEURING

- 1.1. De aanvraag van EG-onderdeeltypegoedkeuring overeenkomstig artikel 3, lid 4, van Richtlijn 70/156/EEG voor een type achteruitrijlicht wordt ingediend door de fabrikant.
- 1.2. Een model van het inlichtingenformulier is in aanhangsel 1 opgenomen.
- 1.3. Het volgende moet aan de voor de uitvoering van de typegoedkeuringsproeven verantwoordelijke technische dienst worden verstrekt:
  - 1.3.1. twee monsters met de aanbevolen lamp of lampen; indien de inrichtingen niet identiek zijn maar symmetrisch en geschikt zijn om één aan de linker- en één aan de rechterkant van het voertuig te worden gemonteerd, mogen de monsters identiek en geschikt zijn om alleen aan de rechter- of alleen aan de linkerkant van het voertuig te worden gemonteerd.

## 2. MERKTEKENS

- 2.1. De inrichtingen die voor EG-onderdeeltypegoedkeuring worden aangeboden, moeten voorzien zijn van:
  - 2.1.1. het merk of de handelsnaam van de fabrikant;
  - 2.1.2. indien nodig om te voorkomen dat bij de montage van het achteruitrijlicht op het voertuig fouten worden gemaakt, het woord „TOP”, dat zich horizontaal aan de bovenkant van het lichtdoorlatende gedeelte moet bevinden;
  - 2.1.3. in geval van lichten met vervangbare lichtbronnen: het (de) type(n) van de voorgeschreven gloeilampen;
  - 2.1.4. in geval van lichten met niet-vervangbare lichtbronnen: de nominale spanning en het nominaal vermogen.
- 2.2. Deze merktekens moeten duidelijk leesbaar en onuitwisbaar op het lichtdoorlatende gedeelte of een van de lichtdoorlatende gedeeltes van de inrichting zijn aangebracht. Zij moeten van buitenaf zichtbaar zijn wanneer de inrichting op het voertuig is gemonteerd.
- 2.3. Elke inrichting moet voldoende ruimte bieden voor het onderdeeltypegoedkeuringsmerk. Deze ruimte moet op de in aanhangsel 1 genoemde tekeningen worden aangegeven.

## 3. VERLENING VAN EG-ONDERDEELTYPEGOEDKEURING

- 3.1. Indien aan de terzake dienende voorschriften is voldaan, wordt EG-typegoedkeuring overeenkomstig artikel 4, lid 3, en, in voorkomend geval, artikel 4, lid 4, van Richtlijn 70/156/EEG verleend.
- 3.2. Een model van het EG-typegoedkeuringsformulier is in aanhangsel 2 opgenomen.
- 3.3. Er dient een goedkeuringsnummer overeenkomstig bijlage VII van Richtlijn 70/156/EEG aan elk goedgekeurd type achteruitrijlicht te worden toegekend. Dezelfde lidstaat mag datzelfde nummer niet aan een ander type achteruitrijlicht toekennen.
- 3.4. Wanneer EG-onderdeeltypegoedkeuring wordt aangevraagd voor een type verlichtings- en lichtsignaalinrichting bestaande uit een achteruitrijlicht en andere lichten, mag één EG-onderdeeltypegoedkeuringsnummer worden toegekend, op voorwaarde dat het achteruitrijlicht aan de voorschriften van deze richtlijn voldoet en dat alle andere lichten die deel uitmaken van de verlichtings- en lichtsignaalinrichting waarvoor EG-onderdeeltypegoedkeuring is aangevraagd, voldoen aan de daarop van toepassing zijnde bijzondere richtlijnen.

#### 4. EG-ONDERDEELTYPEGOEDKEURINGSMERK

- 4.1. Behalve de in punt 2.1 genoemde merktekens moet ieder achteruitrijlicht, dat overeenkomt met een overeenkomstig deze richtlijn goedgekeurd type, van een EG-onderdeeltypegoedkeuringsmerk zijn voorzien.
- 4.2. Dit merk bestaat uit:
- 4.2.1. een rechthoek met daarin de letter „e”, gevolgd door het kengetal of de kenletter van de lidstaat die de goedkeuring heeft verleend:
- |                                 |                     |
|---------------------------------|---------------------|
| 1 voor Duitsland                | 12 voor Oostenrijk  |
| 2 voor Frankrijk                | 13 voor Luxemburg   |
| 3 voor Italië                   | 17 voor Finland     |
| 4 voor Nederland                | 18 voor Denemarken  |
| 5 voor Zweden                   | 21 voor Portugal    |
| 6 voor België                   | 23 voor Griekenland |
| 9 voor Spanje                   | IRL voor Ierland    |
| 11 voor het Verenigd Koninkrijk |                     |
- 4.2.2. nabij de rechthoek, het „basisgoedkeuringsnummer”, opgenomen in deel 4 van het in bijlage VII van Richtlijn 70/156/EEG bedoelde typegoedkeuringsnummer, voorafgegaan door twee cijfers die het volgnummer vormen, dat is toegekend aan de recentste ingrijpende technische wijziging van Richtlijn 77/539/EEG op de datum waarop de EG-typegoedkeuring is verleend. Het volgnummer van de onderhavige richtlijn is 00;
- 4.2.3. een aanvullend symbool, bestaande uit een combinatie van de letters „A” en „R”, als afgebeeld in figuur 1 van aanhangsel 3;
- 4.2.4. op lampen waarvan de zichtbaarheidshoeken in horizontale richting asymmetrisch ten opzichte van de referentieas zijn, een pijl die naar de kant wijst, waar tot een hoek van 45° H aan de fotometrische eisen wordt voldaan.
- 4.3. Het EG-onderdeeltypegoedkeuringsmerk moet zodanig op de lens of op een van de lenzen van het licht worden aangebracht dat zij onuitwisbaar en goed leesbaar zijn, ook wanneer de lichten op het voertuig zijn gemonteerd.
- 4.4. Voorbeelden van het EG-onderdeeltypegoedkeuringsmerk zijn afgebeeld in figuur 1 van aanhangsel 3.
- 4.5. Wanneer overeenkomstig punt 3.4 één EG-onderdeeltypegoedkeuringsnummer aan een type verlichtings- en lichtsignaalinrichting bestaande uit een achteruitrijlicht en andere lichten is toegekend, mag één EG-onderdeeltypegoedkeuringsmerk worden aangebracht, bestaande uit:
- 4.5.1. een rechthoek met daarin de letter „e”, gevolgd door het kengetal of de kenletters van de lidstaat die de goedkeuring heeft verleend (zie punt 4.2.1);
- 4.5.2. het basisgoedkeuringsnummer (zie punt 4.2.2, eerste helft van de zin);
- 4.5.3. indien nodig, de voorgeschreven pijl, voorzover deze betrekking heeft op de gehele verlichtings-eenheid.
- 4.6. Dit merk mag op een willekeurige plaats op het gegroepeerde, gecombineerde of samengebouwde licht worden aangebracht, mits:
- 4.6.1. het zichtbaar is na montage van de lichten;
- 4.6.2. geen lichtuitstralende onderdelen van gegroepeerde, gecombineerde of samengebouwde lichten kunnen worden verwijderd zonder tegelijkertijd het goedkeuringsmerk te verwijderen.
- 4.7. Het identificatiesymbool voor elk licht overeenkomstig elke richtlijn krachtens welke de EG-onderdeeltypegoedkeuring werd verleend, tezamen met het volgnummer (zie punt 4.2.2, tweede helft van de zin), in voorkomend geval de letter „D” en de voorgeschreven pijl moeten worden aangebracht:

- 4.7.1. hetzij op het desbetreffende uitvalsvlak van het licht;
- 4.7.2. hetzij op zodanige wijze gegroepeerd dat de gegroepeerde, gecombineerde of samengebouwde lichten duidelijk kunnen worden geïdentificeerd.
- 4.8. De afmetingen van de onderdelen van dit merk mogen niet kleiner zijn dan de minimumafmetingen die zijn aangegeven voor de afzonderlijke merken in de verschillende richtlijnen krachtens welke de EG-onderdeeltpegoedkeuring werd verleend.
- 4.9. Voorbeelden van het EG-onderdeeltpegoedkeuringsmerk voor een met andere lichten gegroepeerd, gecombineerd of samengebouwd licht zijn in figuur 2 van aanhangsel 3 afgebeeld.

## 5. WIJZIGING VAN HET TYPE EN WIJZIGING VAN DE GOEDKEURING

- 5.1. Bij wijziging van het overeenkomstig deze richtlijn goedgekeurde type zijn de bepalingen van artikel 5 van Richtlijn 70/156/EEG van toepassing.

## 6. OVEREENSTEMMING VAN DE PRODUCTIE

- 6.1. Normaal dienen maatregelen te worden genomen overeenkomstig artikel 10 van Richtlijn 70/156/EEG om de overeenstemming van de productie te waarborgen.
- 6.2. Alle achteruitrijlichten moeten voldoen aan de in de punten 6 en 8 van de in punt 2.1 van bijlage II van deze richtlijn genoemde documenten vastgelegde fotometrische eisen. Bij een willekeurig uit een in serie geproduceerde partij geselecteerd achteruitrijlicht moeten de resultaten ten aanzien van de minimumintensiteit van het uitgestraalde licht (gemeten met een standaardgloeilamp als bedoeld in punt 7 van de in punt 2.1 van bijlage II van deze richtlijn genoemde documenten), in elke richting echter beperkt zijn tot 80 % van de in punt 6 van de in punt 2.1 van bijlage II van deze richtlijn genoemde documenten voorgeschreven minimumwaarde.

## Aanhangsel 1

## Inlichtingenformulier nr. ...

## betreffende de EG-onderdeeltpegoedkeuring van achteruitrijlichten

(Richtlijn 77/539/EEG, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn .../EG)

De onderstaande gegevens moeten in voorkomend geval in drievoud worden verstrekt en van een inhoudsopgave vergezeld gaan. Eventuele tekeningen worden op een passende schaal met voldoende details in formaat A4 of tot dat formaat gevouwen verstrekt. Op eventuele foto's zijn voldoende details te zien.

Indien de systemen, onderdelen of afzonderlijke technische eenheden elektronisch gestuurde functies hebben, worden gegevens over de prestaties ervan verstrekt.

## 0. ALGEMENE GEGEVENS

- 0.1. Merk (firmanaam): .....
- 0.2. Type en algemene handelsbenaming(en): .....
- 0.5. Naam en adres van de fabrikant: .....
- 0.7. In geval van onderdelen en afzonderlijke technische eenheden, plaats en wijze van aanbrenging van het EG-goedkeuringsmerk: .....
- 0.8. Adres(sen) van de assemblagefabriek(en): .....

## 1. BESCHRIJVING VAN DE INRICHTING

- 1.1. Type inrichting: .....
- 1.1.1. Functie(s) van de inrichting: .....
- 1.1.2. Categorie of klasse waartoe de inrichting behoort: .....
- 1.1.3. Kleur van het uitgestraalde of gereflecteerde licht: .....
- 1.2. Tekening(en) met voldoende details zodat het type inrichting kan worden geïdentificeerd en waaruit blijkt: .....
- 1.2.1. op welke geometrische plaats de inrichting op het voertuig moet worden gemonteerd (niet van toepassing op de achterkentekenplaatverlichting): .....
- 1.2.2. de waarnemingsas die bij de proeven wordt gekozen als referentieas (horizontale hoek  $H = 0^\circ$ , verticale hoek  $V = 0^\circ$ ) en het punt dat dient als referentiepunt bij voornoemde proeven (niet van toepassing op retroreflectoren en de achterkentekenplaatverlichting): .....
- 1.2.3. de voor het EG-typegoedkeuringsmerk voor een onderdeel bestemde ruimte: .....
- 1.2.4. voor de achterkentekenplaatverlichting, de geometrische plaats waar de inrichting wordt gemonteerd ten opzichte van de ruimte die wordt ingenomen door de kentekenplaat, en de omtrek van het oppervlak dat voldoende wordt verlicht: .....
- 1.2.5. voor koplichten en voormistlichten, een vooraanzicht van de lichten met bijzonderheden over eventuele glasribbels en de dwarsdoorsnede:
- 1.3. Een korte technische beschrijving, met, behalve voor lichten met niet-vervangbare lichtbronnen, in het bijzonder vermelding van de categorie of categorieën waartoe de voorgeschreven gloeilampen (een of meer van de in Richtlijn 76/761/EEG genoemde) behoren (niet van toepassing op retroreflectoren): .....

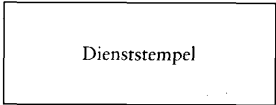
- 1.4. Specifieke gegevens: .....
- 1.4.1. voor de achterkentekenplaatverlichting, een verklaring of de inrichting bestemd is om een lange/brede/ lange en brede plaat te verlichten: .....
- 1.4.2. voor koplichten: .....
- 1.4.2.1. gegevens waaruit blijkt of de lichten bestemd zijn om zowel te zorgen voor het gedimd licht als het grootlicht of voor een van deze lichten alleen: .....
- 1.4.2.2. voor het geval het koplicht bestemd is om te zorgen voor het gedimd licht, een indicatie of het licht ontworpen is voor zowel rechts als links verkeer of alleen voor rechts of voor links verkeer: .....
- 1.4.2.3. indien het koplicht is uitgerust met een verstelbare reflector, een indicatie van de montagestand(en) van het koplicht ten opzichte van het wegdek en het middenlangsvlak van het voertuig, indien het koplicht uitsluitend bestemd is om in die stand(en) te worden gebruikt: .....
- 1.4.3. voor breedtelichten, achterlichten, stoplichten en richtingaanwijzers: .....
- 1.4.3.1. of de inrichting ook in een samenstel van twee lichten van dezelfde categorie mag worden gebruikt: .....
- 1.4.3.2. in het geval van een inrichting met twee verschillende lichtintensiteitsniveaus (stoplichten en richtingaanwijzers van categorie 2b), een plaatsingsdiagram en vermelding van de eigenschappen van het systeem dat de twee lichtintensiteitsniveaus bewerkstelligt: .....
- 1.4.4. voor retroreflectoren, een korte beschrijving met technische gegevens over de materialen van de retroflecterende optische eenheid: .....
- 1.4.5. voor achteruitrijlichten, een verklaring waaruit blijkt of de inrichting is bedoeld om uitsluitend paarsgewijs op een voertuig te worden gemonteerd: .....

Aanhangsel 2

MODEL

Maximumformaat: A4 (210 x 297 mm)

EG-TYPEGOEDKEURINGSFORMULIER



Mededeling betreffende:

- typegoedkeuring<sup>(1)</sup>,
- uitbreiding van de typegoedkeuring<sup>(1)</sup>,
- weigering van de typegoedkeuring<sup>(1)</sup>,
- intrekking van de typegoedkeuring<sup>(1)</sup>,

van een type voertuig/onderdeel/afzonderlijke technische eenheid<sup>(1)</sup> met betrekking tot Richtlijn .../EEG, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn .../EG.

Typegoedkeuringsnummer: .....

Reden voor uitbreiding: .....

DEEL I

- 0.1. Merk (firmanaam): .....
- 0.2. Type en handelsbenaming(en): .....
- 0.3. Middel tot identificatie van het type, indien het op het voertuig/onderdeel/afzonderlijke technische eenheid is aangegeven<sup>(1)</sup><sup>(2)</sup>: .....
- 0.3.1. Plaats van het merkteken: .....
- 0.4. Categorie waartoe het voertuig behoort<sup>(1)</sup><sup>(3)</sup>: .....
- 0.5. Naam en adres van de fabrikant: .....
- 0.7. In het geval van onderdelen en afzonderlijke technische eenheden, plaats en wijze van aanbrenging van het EG-goedkeuringsmerk: .....
- 0.8. Adres(sen) van de assemblagefabriek(en): .....

DEEL II

- 1. Eventuele aanvullende inlichtingen: zie addendum.
- 2. Met de keuring belaste technische dienst: .....
- 3. Datum van het keuringsrapport: .....
- 4. Nummer van het keuringsrapport: .....
- 5. Eventuele opmerkingen: zie addendum.
- 6. Plaats: .....



7. Datum: .....
8. Handtekening: .....
9. Bijgaand is een lijst aangehecht van de documenten waaruit het informatiepakket bestaat dat door de goedkeuringsinstantie wordt bewaard. De documenten zijn op aanvraag verkrijgbaar.

(<sup>1</sup>) Doorhalen wat niet toepassing is.

(<sup>2</sup>) Indien de identificatie van het type tekens omvat die niet van belang zijn voor de beschrijving van het type voertuig, onderdeel of technische eenheid waarop dit typegoedkeuringsformulier betrekking heeft, dient dit in de documentatie te worden aangegeven door middel van het symbool „?” (bij voorbeeld: ABC??123??).

(<sup>3</sup>) Als gedefinieerd in bijlage II, deel A, bij Richtlijn 70/156/EEG.

*Addendum bij EG-onderdeeltpegoedkeuringsformulier nr. ...*

betreffende de typegoedkeuring van een verlichtings- en/of lichtsignaalinrichting met betrekking tot (de) Richtlijn(en) 76/757/EEG, 76/758/EEG, 76/759/EEG, 76/760/EEG, 76/761/EEG, 76/762/EEG, 77/538/EEG, 77/539/EEG en 77/540/EEG (<sup>1</sup>), laatstelijk gewijzigd bij (de) Richtlijn(en) ...

1. AANVULLENDE GEGEVENS

1.1. In voorkomend geval, voor elk licht het volgende aangeven:

1.1.1. de categorie(ën) waartoe de inrichting(en) behoort (behoren): .....

1.1.2. het aantal gloeilampen en de categorie daarvan (niet van toepassing op retroreflectoren)<sup>(2)</sup>: .....

1.1.3. de kleur van het uitgestraalde of gereflecteerde licht: .....

1.1.4. is de goedkeuring uitsluitend verleend voor het gebruik als reserveonderdeel voor reeds in het verkeer gebrachte voertuigen: ja/nee(<sup>1</sup>)

1.2. Specifieke gegevens voor bepaalde typen verlichtings- of lichtsignaalinrichtingen:

1.2.1. retroreflectoren: afzonderlijk/deel van een samenstel van inrichtingen;

1.2.2. achterkentekenplaatverlichting: inrichting bestemd voor de verlichting van een brede/lange plaat<sup>(1)</sup>;

1.2.3. koplichten; indien het koplicht is uitgerust met een verstelbare reflector, de montagestand(en) van het koplicht ten opzichte van het wegdek en het middenlangsvlak van het voertuig, indien het koplicht uitsluitend bestemd is om in die stand(en) te worden gebruikt: .....

1.2.4. achteruitrijlichten: deze inrichting is bedoeld om uitsluitend paarsgewijs op een voertuig te worden gemonteerd: ja/nee(<sup>1</sup>).

5. OPMERKINGEN

5.1. Tekeningen

5.1.1. voor de achterkentekenplaatverlichting: op de aangehechte tekening nr. ... is de geometrische plaats aangegeven waar de inrichting moet worden gemonteerd ten opzichte van de ruimte voor de achterkentekenplaat, alsmede de omtrek van het voldoende verlichte vlak;

5.1.2. voor retroreflectoren: op de aangehechte tekening nr. ... is de geometrische plaats aangegeven waar de inrichting op het voertuig moet worden gemonteerd;

5.1.3. voor alle andere verlichtings- en lichtsignaalinrichtingen: op de aangehechte tekening nr. ... is de geometrische plaats aangegeven waar de inrichting op het voertuig moet worden gemonteerd, alsmede de referentieas en het referentiepunt van de inrichting.

5.2. Voor koplichten: de tijdens de test ingestelde standen (zie punt 5.2.3.9 van bijlage I van Richtlijn 76/761/EEG): .....

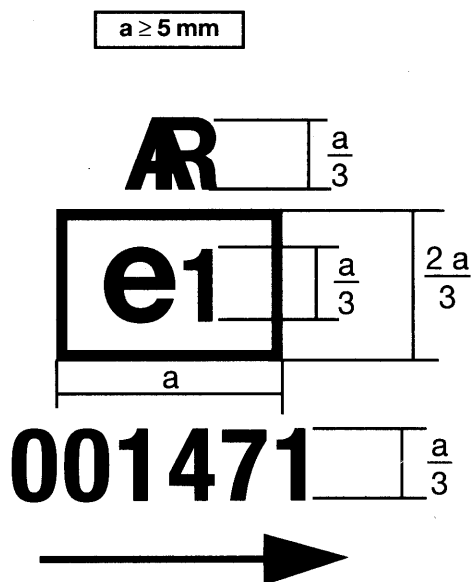
(<sup>1</sup>) Doorhalen wat niet van toepassing is.

(<sup>2</sup>) Bij lichten met niet-vervangbare lichtbronnen, het aantal en het totale vermogen van de lichtbronnen aangeven.

## Aanhangsel 3

## VOORBEELDEN VAN HET EG-ONDERDEELTYPEGOEDKEURINGSMERK

Figuur 1



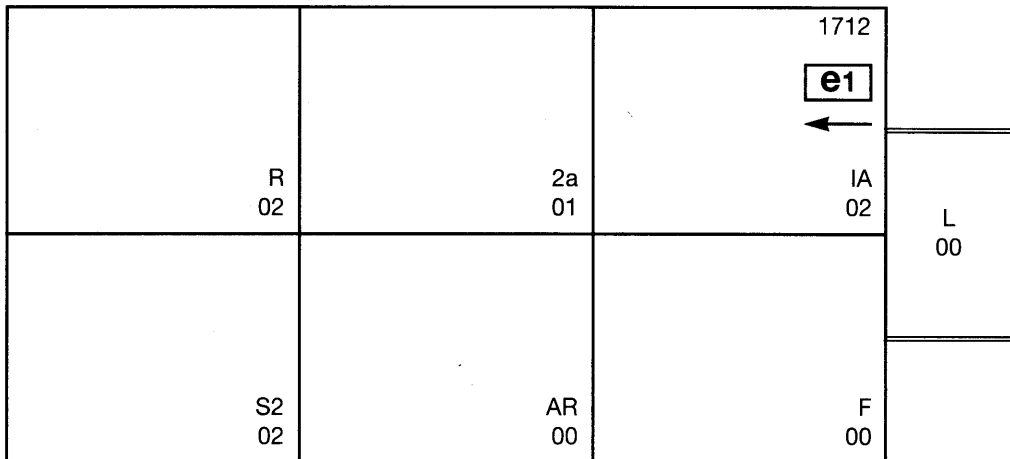
De inrichting met het hierboven afgebeelde EG-typegoedkeuringsmerk voor een onderdeel is een achteruitrijlicht, dat in Duitsland een typegoedkeuring heeft gekregen (e1) overeenkomstig deze richtlijn (00) met als basisgoedkeuringsnummer 1471. De pijl geeft de zijde aan waar tot een hoek van 45° H aan de voorgeschreven fotometrische bepalingen wordt voldaan.

Figuur 2

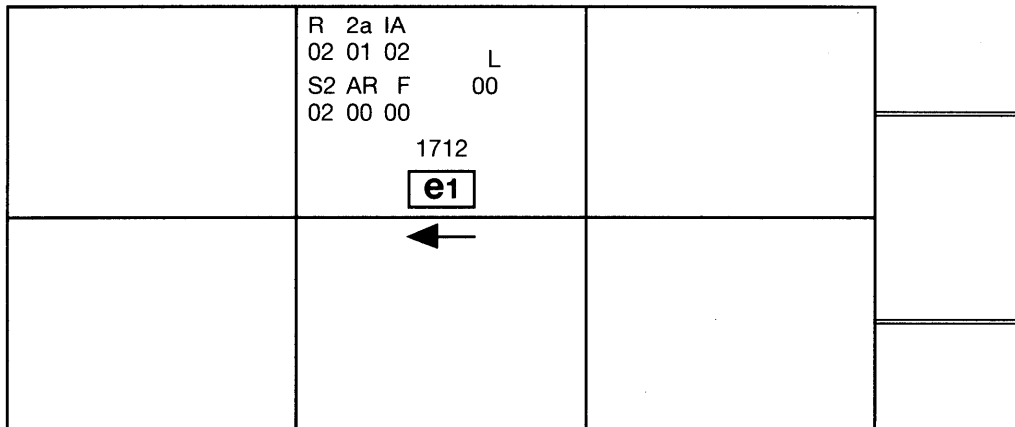
Vereenvoudigd merk van gegroepeerde, gecombineerde of samengebouwde lichten wanneer twee of meer lichten deel uitmaken van dezelfde eenheid

(De verticale en horizontale lijnen vormen het schema van de lichtsignaalinrichting. Deze maken geen deel uit van het goedkeuringsmerk.)

MODEL A



MODEL B



## MODEL C

			R 02	2a 01	IA 02	
			S2 02	AR 00	F 00	L 00
						1712 <b>e1</b> ←

**NB:** De drie voorbeelden van de goedkeuringsmerken, de modellen A, B en C, zijn drie mogelijke varianten van de merktekens voor een verlichtings- en lichtsignaalinrichting, waarbij twee of meer lichten deel uitmaken van dezelfde gegroepede, gecombineerde of samengebouwde inrichting. Dit merkteken geeft aan dat de inrichting in Duitsland (e1) werd goedgekeurd met als basisgoedkeuringsnummer 1712 en bestaat uit:

een retroreflector van klasse IA, goedgekeurd overeenkomstig Richtlijn 76/757/EEG van de Raad (PB nr. L 262 van 27. 9. 1976, blz. 32), volgnummer 02;

een achterrichtingaanwijzer van categorie 2a, goedgekeurd overeenkomstig Richtlijn 76/759/EEG van de Raad (PB nr. L 262 van 27. 9. 1976, blz. 1), volgnummer 01;

een rood achterlicht (R), goedgekeurd overeenkomstig bijlage II van Richtlijn 76/758/EEG van de Raad (PB nr. L 262 van 27. 9. 1976, blz. 54), volgnummer 02;

een achtermistlicht (F), goedgekeurd overeenkomstig Richtlijn 77/538/EEG, volgnummer 00;

een achteruitrijlicht (AR), goedgekeurd overeenkomstig Richtlijn 77/539/EEG, volgnummer 00;

een stoplicht met twee intensiteitsniveaus (S2), goedgekeurd overeenkomstig bijlage II van Richtlijn 76/758/EEG, volgnummer 02;

een achterkentekenplaatverlichting (L), goedgekeurd overeenkomstig Richtlijn 76/760/EEG van de Raad (PB nr. L 262 van 27. 9. 1976, blz. 85), volgnummer 00.

## BIJLAGE II

## TOEPASSINGSGBIED EN TECHNISCHE VOORSCHRIFTEN

## 1. TOEPASSINGSGBIED

Deze richtlijn is van toepassing op achteruitrijlichten voor motorvoertuigen en voor de aanhangwagens daarvan.

## 2. TECHNISCHE VOORSCHRIFTEN

2.1. De technische voorschriften zijn die welke zijn opgenomen in de punten 1, 5 t/m 8 en de bijlagen 3 en 4 van UN-ECE-reglement nr. 23, dat uit de volgende geconsolideerde documenten bestaat:

- het reglement in zijn oorspronkelijke vorm (00), met inbegrip van de supplementen 1 t/m 4 op reglement nr. 23 en een correctie<sup>(1)</sup>,
- supplement 5 op reglement nr. 23<sup>(2)</sup>,

met dien verstande dat:

- 2.1.1. wanneer naar „reglement nr. 48” wordt verwezen, dit dient te worden gelezen als „Richtlijn 76/756/EEG”;
- 2.1.2. wanneer naar „reglement nr. 37” wordt verwezen, dit dient te worden gelezen als „bijlage VII van Richtlijn 76/761/EEG”;
- 2.1.3. in het voorlaatste gedeelte van punt 6.4 de zinsnede „(zie punt 2 van dit reglement)” dient te worden gelezen als „(zie aanhangsel 1 van bijlage I van deze richtlijn)”;
- 2.1.4. in het laatste gedeelte van punt 6.4 de zinsnede „een verklaring in punt 11, „Opmerkingen”, van het mededelingenformulier (zie bijlage I van dit reglement)” dient te worden gelezen als „een verklaring in het addendum bij het typegoedkeuringsformulier (zie aanhangsel 2 van bijlage I van deze richtlijn)”.

---

<sup>(1)</sup> E/ECE/324  
E/ECE/TRANS/505 } Rev. 1/Add. 22/Rev. 1.

<sup>(2)</sup> E/ECE/324  
E/ECE/TRANS/505 } Rev. 1/Add. 22/Rev. 1/Amend. 1.”